

تطوير كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام

بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج

البحث العلمي

اعداد

دوي زمرة الحسنة

الرقم الجامعي : ١٩١٥٠٠٣٨



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٣

تطوير كتاب الحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام
بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج

البحث العلمي

مقدم إلى كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
لاستيفاء بعض الشروط لنيل درجة البكالوريوس

إعداد

دوي زمرة الحسنة

الرقم الجامعي: ١٩١٥٠٠٣٨



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٣

خطاب الموافقة

البحث العلمي بعنوان "تطوير كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج". الذي قدمته دوي زمرة الحسنة قد فصحته المشرف ووافقه على تقديمه أمام مجلس المناقشة في مالانج ١٣ يوني ٢٠٢٣.

المشرف



الدكتور الحاج راض توفيق الرحمن الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٧٠١١٨٢٠٠٣١٢١٠٠٢

رئيسة القسم



الدكتورة دوي حميدة الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٥٠٩٠٦٢٠٠٨٠١٢٠٠٩

تقرير مجلس المناقشة

البحث العلمي بعنوان "تطوير كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج " الذي قدمته دوي زمرة الحسنة قد فصحته مجلس المناقشة وناقشة في مالانج ٢٢ يولي ٢٠٢٣ .

مجلس المناقشة

المناقش الرئيسي
(.....)
الرئيسة

(١) الدكتور عبد العزيز الماجستير

رقم التنظيم: ١٩٧٢١٢١٨٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

(٢) الدكتورة نور المفيدة الماجستير

(.....)

رقم التنظيم: ١٩٨٦٠٥٠٩٢٠١٨٠٢٠١٢١٤٩

(٣) الدكتور الحاج راض توفيق الرحمن الماجستير

السكرتير
(.....)

رقم التنظيم: ١٩٧٧٠١١٨٢٠٠٣١٢١٠٠٢

عميد كلية علوم التربية والتعليم



الأستاذ الدكتور الحاج نور هي الماجستير

رقم التنظيم: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢

إقرار الباحثة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أنا الموقع أدناه

الإسم : دوي زمرة الحسنة

الرقم الجامعي : ١٩١٥٠٠٣٨

عنوان البحث : تطوير كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام

بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah

(Al-Quran) بمالنج

أقر بأن هذا البحث الذي حضرته لاستيفاء بعض الشروط لنيل درجة البكالوريوس في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالنج. قد كتبت بنفسني وليس من حق غيري. وإذا ادعى أحد في المستقبل أنه من حقه وليس من حقي فأنا أتعلم المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على مجلس المناقشة.

صاحبة الإقرار



دوي زمرة الحسنة

الرقم الجامعي : ١٩١٥٠٠٣٨

شعار

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (الزخرف: ٣)

Kami menjadikan Al-Qur'an dalam Bahasa Arab agar kamu mengerti.

(QS. Az-Zukhruf: 3)

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا (الإنشراح: ٦)

Sesungguhnya beserta kesulitan itu ada kemudahan.

(QS. Al-Insyirah: 6)

إهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى:

أبي وأمي المحبوبة

شكرا على التربية والمحبة والدعاء لي دائما

أسرتي المحبوبة

شكرا على دعمهم إلي

كلمة الشكر والتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين أشكر إلى الله الذي أعطانا نعمة الإيمان والإسلام والإحسان الذي عليه ووقفه وهذه وعناؤه. والصلاة والسلام على نبينا رسول الله محمد ﷺ الذي هدى الناس من عصر الظلمات إلى النور وهو الدين الإسلام.

أما بعد، برحمة الله عز وجل قد انتهت الباحثة في اتمام كتابة البحث العلم تحت الموضوع : تطوير كتاب المحادثة لترقية كفاءة في مهارة الكلام لبرنامج اللغة العربية بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج لتكملة بعض الشروط للحصول درجة البكالوريوس (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. ولذلك تقممت الباحثة الشكر إلى:

1. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج محمد زين الدين الماجستير بوصوفه مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
2. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج نور علي الماجستير بوصوفه عميد كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
3. فضيلة الأستاذة الدكتورة دوي حميدة الماجستير بوصوفه رئيس قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
4. فضيلة الأستاذ الدكتور راض توفيق الرحمن الماجستير بوصوفه المشرف الذي ارشديني في كل مراحل على إعداد هذا البحث.
5. فضيلة الأستاذ أحمد مكي حسن الماجستير والأستاذ الدكتور عيدروس محسن بن عقيل الماجستير والدكتورة نور حنيفة الماجستير الذين بوصوفه القدم الخبراء الذي قدم الاقتراحات والمدخلات
6. جميع الأساتيد والأستاذات في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٧. فضيلة المرابي والمربية في المعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج.

٨. زملائي في المعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-) (Quran .

٩. زملائي في الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج خاصة أنيسة سلسبيلا التي قدمت الدعم والتحفيز لمراجعة القرآن كل وقت.

١٠. زملائي في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج خاصة المرأة الصالحة وفطيمة الزهرة و أئمة العارفة و أم إسمياتي وستي أمينة وأحمد منور موكوليتاد.

وأخيرا إن البحث لا يخلو من الأخطاء والنقائص. فترجوا الباحثة من القرئ العزيز لتصحيحه لاخطائه الموجودة فيه حتى يجعل هذا البحث الجامعي بحثا كاملا ونافعا ومفيدا لنا في الدارين. وتقبل الله تعالى منا تقبل حسن وجزاهم الله خيرا الجزاء، آمين يا رب العالمين.

مالانج، مايو ٢٠٢٣م

الباحثة،

دوي زمرة الحسنة

رقم الجامعي: ١٩١٥٠٠٣٨

محتويات

١.....	صفحة الغلاف
ب.....	صفحة المقدمة
ج.....	خطاب الموافقة
د.....	تقرير مجلس المناقشة
ه.....	إقرار الباحثة
و.....	شعار
ز.....	إهداء
ح.....	كلمة الشكر والتقدير
ي.....	محتويات
س.....	ملخص البحث باللغة العربية
ع.....	ملخص البحث باللغة الإنجليزية
ف.....	ملخص البحث باللغة الإندونيسية
الفصل الأول (الإطار العام)	
١.....	أ. خلفية البحث
٤.....	ب. أسئلة البحث
٥.....	ج. أهداف البحث
٥.....	د. فوائد البحث
٦.....	ه. خصائص الإنتاج
٧.....	و. الدراسات السابقة
١٢.....	ز. تحديد المصطلحات
١٣.....	ح. هيكل البحث
الفصل الثاني (الإطار النظري)	
١٤.....	أ. الكتاب الدراسي

- ١٤ ١. تعريف الكتاب الدراسي
- ١٥ ٢. أهداف الكتاب الدراسي
- ١٦ ٣. المبادئ الكتاب الدراسي اللغة العربية
- ١٧ ٤. خصائص مواد تدريس اللغة العربية
- ١٩ ٥. استراتيجية الاختيار والإعداد في تطوير المواد التعليمية
- ٢٠ ٦. خطوات تطوير مواد تدريس اللغة العربية
- ٢٢ ب. مهارة الكلام
- ٢٢ ١. تعريف مهارة الكلام
- ٢٣ ٢. أهمية تعليم مهارة الكلام
- ٢٤ ٣. نموذج تعليم مهارة الكلام
- ٢٥ ٤. استراتيجية تعليم مهارة الكلام
- ٢٨ ٥. مراحل تعليمية مهارة الكلام
- ٢٩ ٦. الجوانب التي يجب مراعاتها في تعليم مهارة الكلام
- ٣٢ ج. برنامج اللغة العربية
- ٣٣ د. معهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج
- ٣٥ هـ. فروض البحث

الفصل الثالث : منهجية البحث

- ٣٦ أ. نوع البحث
- ٣٧ ب. أسلوب التطوير
- ٣٩ ج. إجراء التطوير
- ٤٠ د. اختبار المنتج
- ٤١ هـ. البيانات
- ٤٢ و. أدوات جمع البيانات
- ٤٦ ز. أسلوب جمع البيانات

ح. تحليل البيانات ٤٧
الفصل الرابع (عرض البيانات وتحليلها)

المبحث الأول : تطوير كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام
بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran)
بمالانج ٥٦

المبحث الثاني :صلاحيه من تطوير كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة
الكلام بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-
Quran)بمالانج ٦٨

المبحث الثالث : فعالية إستخدام كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة
الكلام بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-
Quran)بمالانج ٧٢

الفصل الخامس (مناقشة نتائج البحث)

أ. تطوير كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بالمعهد الإسلامي
لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran)بمالانج ٧٥
ب.صلاحيه من كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بالمعهد
الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran)بمالانج ... ٧٨
ج. فعالية من إستخدام كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام
بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran)
بمالانج ٧٨

الفصل السادس (الخاتمة)

أ. خلاصة البحث ٧٩
ب.اقتراحات ٨٠
قائمة المراجع ٨١
الملاحق ٨٣

السيرة الذاتية ١٠٢

قائمة الجدول

- (الجدول ١.١) الدراسة السابقة ٩
- (الجدول ٣.١) إجراء التطوير بطريقة ADDIE ٣٨
- (الجدول ٣.٢) شبكة أدوات التحقيق من صحة خبير الغوي ٤٢
- (الجدول ٣.٣) شبكة أدوات التحقيق من صحة خبير المادة ٤٣
- (الجدول ٣.٤) شبكة أدوات التحقيق من صحة خبير الوسيلة ٤٤
- (الجدول ٣.٥) شبكة أدوات التحقيق من صحة خبير المستخدمين ٤٥
- (الجدول ٣.٦) تقييم مقياس ليكرت على أدوات الإستبيان ٤٧
- (الجدول ٣.٧) تصنيف نتائج معالجة البيانات ٤٨
- (الجدول ٣.٨) الفاصل الزمني للنقاط في كل فئة ٤٩
- (الجدول ٣.٩) تصنيف N-gain ٥١
- (الجدول ٤.١) تحقيق من صحة الغوي ٦٨
- (الجدول ٤.٢) تحقيق من صحة خبير المواد ٦٩
- (الجدول ٤.٣) تحقيق من صحة خبير الوسائل ٧٠
- (الجدول ٤.٤) تحقيق من صحة المستخدمين ٧١
- (الجدول ٤.٥) فئة تقييم نقاط N-gain ٧٢
- (الجدول ٤.٦) فئات تفسير الفعالية كسب من النتيجة N-gain ٧٢
- (الجدول ٤.٧) نتائج التحليل على SPSS ٧٣

قائمة الصورة

- (الصورة ٤.١) الغلاف ٥٧
- (الصورة ٤.٢) تمهيد ٥٧
- (الصورة ٤.٣) جدول المحتويات ٥٨
- (الصورة ٤.٤) مقدمة ٥٨

- (الصورة ٤.٥) دليل إستخدام الكتاب ٥٩
- (الصورة ٤.٦) إرشادات الترجمة الصوتية..... ٥٩
- (الصورة ٤.٧) صورة توضيحية..... ٦٠
- (الصورة ٤.٨) نص المحادثة..... ٦١
- (الصورة ٤.٩) اوراق المفردات والتمارين..... ٦١
- (الصورة ٤.١٠) محفوظات ٦٢
- (الصورة ٤.١١) غناء العربية..... ٦٢
- (الصورة ٤.١٢) تنقيح كتابة في صورة توضيحية..... ٦٤
- (الصورة ٤.١٣) تنقيح كتابة محفوظات من نص الحوار المحادثة..... ٦٥
- (الصورة ٤.١٤) تنقيح من نص الحوار المحادثة..... ٦٥
- (الصورة ٤.١٥) تنقيح صورة الغلاف..... ٦٦

قائمة الرسم البياني

- (الرسم البياني ٣.١) أسلوب التطوير..... ٣٧

ملخص البحث

دوي زمرة الحسنة. ٢٠٢٣. تطوير كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج. قسم تعليم اللغة العربية، كلية علوم التربية والتعليم، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. مشرف : الدكتور الحاج راض توفيق الرحمن الماجستير

الكلمات المفتاحيات : كتاب، المحادثة، مهارة كلام، برنامج، اللغة العربية

في هذا البحث ، طورت الباحثة كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج. أما الغرض من هذا البحث فهو: (١) لفهم كيف تطوير كتاب المحادثة لبرنامج اللغة العربية . (٢) لمعرفة نتائج البحث من صحة تطوير كتاب المحادثة لبرنامج اللغة العربية بمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن. (٣) لتحليل فعالية استخدام كتاب المحادثة لبرنامج اللغة العربية بمعهد الإسلامي لتحفيظ.

استخدمت الباحثة هذا البحث طريقة البحث والتطوير (R&D). نموذج التطوير المطبق هو نموذج ADDIE الذي يتكون من مراحل التحليل والتصميم والتطوير والتقييم. تشمل تقنيات جمع البيانات المستخدمة من قبل الباحثة الملاحظة والمقابلات والاختبارات (الاختبارات المسبقة واللاحقة) واستبيانات الاختبار والمدققين اللغويين والمواد والوسائط واستبيانات استجابة مستخدم المنتج. بالإضافة إلى ذلك ، استخدمتها التقنية المستخدمة لتحليل البيانات المتعلقة بصحة الخبراء والمستخدمين بمقياس ليكيرت مع التحليل الإحصائي الوصفي. بينما استخدم تقنية تحليل البيانات المتعلقة بفعالية مستخدمين الكتاب المحادثة بصيغة N-Gain واستخدامتها تصميم ملصقات الاختبار القبلي لمجموعة واحدة. كانت وحدة في هذا البحث من الطلبة في المعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج في العام الدراسي ٢٠٢٢ / ٢٠٢٣ .

نتائج هذه الدراسة هي: (١) تطوير كتاب المحادثة في شكل حوار الطلاب من موضوع الحياة اليومية للطلاب ، ويحسب الممارسة الاستخدام في الفصل. والمواد المطبوع والإلكتروني حصلت نتائج التحليل الإحصائي الوصفي على قيمة متوسطة من خبراء اللغوي هو ٤.٠٠ ، وخبراء المواد ٣.٨٠ ، وخبراء الإعلام ٣.٧٩ ، وتقييمات المستخدمين ٣.٧٧ . يمكن ملاحظة أنه يمكن لتطبيق كتاب المحادثة للطلاب. (٣) قيمة نتائج حساب صيغة N-Gain ، ومستوى فعالية استخدام الكتاب المحادثة للمستخدمين ينتج قيمة ٦٧،٩٠ N أو نسبة ٦٨٪ مما يعني أن الوحدة فعالة لتطبيقها.

ABSTRACT

Dwi Zumarotul Khasanah. 2023 **Development of Muhadatsah Books to Improve Speech Skills in Arabic Language Programs in PP. Tahfidz Oemah Al-Qur'an Malang.** Arabic Language Education, Faculty of Tarbiyah and Teacher Training. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.
Advisor : Dr. H. R. Taufiqurrochman, MA

Keywords : Muhadatsah books, Speech skills, Programs, Arabic Language

In this research and development, researchers took the initiative to develop a muhadatsah book for the Arabic language program in PP. Tahfidz Oemah Al-Qur'an Malang. The objectives of this study are: (1) To understand the procedure for developing muhadatsah. (2) To determine the validity results of the development of muhadatsah textbooks. (3) To analyze how effective the use of muhadatsah.

This research uses Research and Development (R&D) method. The development model applied is the ADDIE model which consists of stages of Analyze, Design, Development, Implementation, and evaluation. data collection techniques used by researchers include observation, interviews, tests (pretests and postes), test questionnaires validators linguists, materials, media and product user response questionnaires. In addition, the technique used to analyze data related to the validity of experts and users uses the Likert scale with descriptive statistical analysis. While the technique to analyze data related to the effectiveness of muhadatsah textbook users uses the N-Gain formula and uses One Group Pretest Postes Design. The research subjects in this study were student in PP. Tahfidz Oemah Al-Qur'an in the 2022/2023 school year.

The results of this study are: 1) Development of muhadatsah textbooks in the form of hiwar in Arabic from the theme of students' daily lives. The book is provided in both printed and electronic form <http://bitly.ws/KZPU> ;2) The average score of the validity test of linguists on muhadatsah textbooks is 4.00, material experts are 3.80, media experts are 3.79, and user ratings are 3.77. Based on these data, it can be seen that muhadatsah textbooks can be implemented to students. 3) The value of the N-Gain calculation results, the level of effectiveness of using muhadatsah textbooks produces an N value of 67.90 or a percentage of 68% which means that the module is effective to be applied.

ABSTRAK

Khasanah, Dwi Zumarotul. 2023. **Pengembangan Buku Muhadatsah untuk Meningkatkan Kemampuan Bericara pada Program Bahasa Arab di PP. Tahfidz Oemah Al-Qur'an Malang.** Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Pembimbing : Dr. H. R. Taufiqurrochman, MA

Kata Kunci : Buku Muhadatsah, Maharah Kalam, Program Bahasa

Dalam penelitian ini peneliti mengembangkan buku muhadatsah untuk program bahasa Arab di pondok pesantren (PP. Tahfidz Oemah Al-Qur'an Malang). Adapun tujuan dari penelitian ini adalah: (1) Untuk memahami bagaimana pengembangan buku ajar muhadatsah (2) Untuk mengetahui hasil validitas dari pengembangan buku ajar muhadatsah. (3) Untuk menganalisis bagaimana tingkat keefektifan penggunaan buku ajar muhadatsah.

Penelitian ini menggunakan metode *Research and Development (R&D)*. model pengembangan yang diterapkan adalah model ADDIE yang terdiri dari tahapan *Analyze, Design, Development, Implementation, dan evaluation*. teknik pengumpulan data yang digunakan peneliti antara lain observasi, wawancara, tes (pretes dan postes), angket uji validator ahli bahasa, materi, media serta angket respon pengguna produk. Selain itu, teknik yang digunakan untuk menganalisis data terkait validitas para ahli dan pengguna menggunakan skala Likert dengan analisis statistic deskriptif. Sedangkan teknik untuk menganalisis data terkait keefektifan pengguna buku ajar muhadatsah menggunakan rumus N-Gain dan menggunakan *One Group Pretest Postes Design*. Subjek penelitian dalam penelitian ini adalah santri PP. Tahfidz Oemah Al-Qur'an pada tahun ajaran 2022/2023.

Hasil dari penelitian ini adalah: 1) Pengembangan buku ajar muhadatsah berupa hiwar bahasa Arab dari tema keseharian santri. Buku ini disediakan dalam bentuk cetak dan elektronik <http://bitly.ws/KZPU> ;2) Hasil analisis data melalui statistik deskriptif diperoleh nilai rata-rata uji validitas ahli bahasa terhadap buku ajar muhadatsah adalah 4,00; ahli materi adalah 3,80; ahli media adalah 3,79; serta penilaian pengguna sebesar 3,77. Berdasarkan data tersebut dapat diketahui bahwa buku ajar muhadatsah dapat diimplementasikan kepada siswa. 3) Nilai hasil perhitungan N-Gain, tingkat keefektifan penggunaan buku ajar muhadatsah menghasilkan nilai N 67,90 atau presentase 68% yang berarti modul tersebut efektif untuk diterapkan.

الفصل الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة تحتل مكانة مستوى الاحتياجات الأساسية في أنشطة التعلم في المدارس الداخلية الإسلامية. تتم معظم الأنشطة في المعهد باللغة العربية. مثل قراءة القرآن وحفظه ودراسة الكتب والعبادة والذكر والصلاة تأتي من اللغة العربية. ومع ذلك ، بصرف النظر عن ذلك ، تعتبر مهارات اللغة العربية أيضا أمرا يصعب على الطلاب فهمه وتعلمه. تنقسم المهارات اللغوية إلى أربع مهارات ، بما في ذلك مهارة الكلام ومهارة الاستماع ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. تعتبر مهارة الكلام من المهارات اللغوية التي تعتبر صعبة في كثير من الأحيان. تصبح هذه المهارات نتيجة لتطبيق ممارسة التواصل باستخدام اللغة العربية. كلما زاد عدد المفردات لديك ، سيكون من الأسهل ممارسة التحدث باللغة العربية.

بناء على نتائج الملاحظات التي قامت بها الباحثة أثناء أنشطة برنامج اللغة العربية والتي يشار إليها عادة باسم أنشطة المحادثة في المعهد أن هناك العديد من المشكلات التي تؤثر على عملية التعلم لدى الطلاب. وهذا يتوافق مع شرح فتح الرحمن في كتابه بعنوان منهجية تعلم اللغة العربية أن المشكلات التي يواجهها المعلمون غالبا عند تدريس اللغة العربية في الفصل يمكن أن تكون ناجمة عن عدة أشياء ، من بينها شيئان ، هما قلة الدافعية والاهتمام تعلم اللغة العربية وعدم توافق الأساليب التي يستخدمها المعلمون في تدريس اللغة العربية داخل الفصل.

يمكن أن يكون سبب قلة الاهتمام والدافع لتعلم اللغة العربية عدة عوامل ، بما في

ذلك ما يلي:

١- محدودية المعرفة والبصيرة بسبب نقص المعلومات المنقولة للجمهور فيما

يتعلق بموقف ووظيفة اللغة العربية

٢ - فائدة اللغة العربية من المراجعة العملية الواقعية منخفضة بالفعل مقارنة باللغات الأجنبية الأخرى ، وخاصة اللغة الإنجليزية.

ثانياً ، مشكلة منهجية. استخدم المعلمون أساليب تعلم اللغة العربية في استخدام المناهج والأساليب والتقنيات لتعلم اللغة العربية ، لذلك من الضروري أن يتقن المعلم ليس علم لغة فقد. ولكن يجب أيضا إتقان الأساليب والأساليب والتقنيات المختلفة لتعلم اللغة العربية حتى يصبح مدرساً قادراً على تحقيق أهداف التعلم التي تمت برمجتها في وقت قصير ، مما يوفر الطاقة وفعالية التكلفة. في هذه الحالة يصبح المعلم المحرك الرئيسي في عملية التعلم بحيث يكون الشخص المسؤول الأكبر عن نجاح أو فشل تعلم اللغة العربية في الفصل.

لذلك يمكن تحديد بعض المشاكل في تعلم اللغة العربية والتي سببتها الأسباب المذكورة أعلاه على النحو التالي:

١ - عدم قدرة المعلم على التحدث باللغة العربية بطلاقة
تعلم اللغة في برنامج اللغة في المعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) من قبل قسم اللغة ، حيث تصبحين معلمين لغة تقومون بتدريس اللغة للطلبة. يتم تعيين معلمي اللغة مباشرة من قبل القائمين على رعاية المدارس الداخلية الإسلامية لتنفيذ برامج العمل المتعلقة بتعلم اللغة. معايير معلمي اللغة الذين تم منحهم التفويض هم الطلاب الذين يدرسون في مجال اللغة. حتى لا يتم بعد تحديد القدرات والإمكانيات العلمية التي تمتلكها الحدود المعيارية للأهلية في عملية تعلم اللغة العربية ، والأهم من ذلك أن برنامج اللغة يمكن أن يعمل وفقاً للأهداف الموضوعية

٢ - عدم إعداد معلمي اللغة العربية
المعلمين الذين تقومون بتدريس اللغة العربية هم زملائهم الذين تم تعيينهم كمدرسين للغة. لذا بصرف النظر عن كونهم مدرسين للغة ، فهم

تقومون أيضا بمسئولياتهم كطلاب وطلاب. من الطبيعي جدا أن يكون وقت التحضير اللازم لإعداد المواد التعليمية محدودا أيضا. علاوة على ذلك ، لا يوجد في هذا البرنامج كتاب مدرسية استخدم كمرجع في عملية تعلم اللغة العربية

٣- هيكل المنهج لا يعتمد على العمليات والمواضع

برنامج اللغة هو من أحد البرامج التي عادت نشطة بعد عامين. بحيث لا يزال منهج التعلم غير منظم للغاية ، وجميع أنظمة التعلم تتكيف مع ما يتم تدريسه من قبل معلمي اللغة. حتى يكون المنهج المستخدم رصينا ولا يوجد قرار محدد من المؤسسة.

٤- عدم مصادر لمواد القراءة في مكتبة المدرسة الداخلية الإسلامية

هذا هو العامل الرئيسي الذي هو جوهر مشكلة هذا البحث. في عملية تعلم اللغة العربية في هذا البرنامج اللغوي ، لا يوجد الكثير من مصادر القراءة التي يمكن للطلاب استخدامها لتعلم اللغة العربية ، وخاصة مهارة الكلام. بالإضافة إلى عدم وجود كتاب المدرسية خاصة في هذا البرنامج اللغوي تستخدم كمراجع كمواضع تعليمية. حتى أنه في عملية تعلم اللغة العربية في برنامج اللغة العربية الذي كان يجري حتى الآن ، فقد اعتمد فقط على المواد التي قدمها مدرس المناقشة والتي يتم تقديمها في مجموعة من المواد التي لم يتم ترتيبها بشكل جيد حتى الآن.

من العديد الأوصاف المتعلقة بالمشكلات الموجودة في هذا المجال ، يصبح مرجعا للباحثة لإيجاد حلول بحيث يمكن لتعلم اللغة العربية ، وخاصة تعلم مهارة الكلام ، ترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام. لتقوم الباحثة بتجميع كتاب المحدثه يهدف من خلاله إلى أن تكون مهارة الكلام وسيلة تعليم في برنامج اللغة العربية الموجه للطلاب.

في كتاب المحادثة الذي طورت الباحثة ، تم تخصيصه لحل المشكلات في عملية تعلم مهارة الكلام. وهو مخصص لطلبة في المعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج مستويات الطابور ، وهي الطلبة من مختلف الجامعات من ذوي الخلفيات في مهارات اللغة العربية والذين لا يزالون في فئة المبتدئين. لأن غالبية الطلاب يدرسون في تخصصات عامة مثل التعليم الطبي والكيمياء والمحاسبة وما إلى ذلك. بحيث يحتوي الكتاب المدرسي على المزيد من الأمثلة للمحادثات العربية التي يمكن استخدامها كمرجع للطلاب لممارسة التحدث. هناك العديد من المفردات المتعلقة بالمواضيع التي تمت مناقشتها لمساعدة الطلاب على فهم ومعرفة معنى المفردات. من خلال هذا الكتاب المدرسي ، يمكن للطلاب أيضًا الحصول على نصائح من اللآلئ المكتوبة في نهاية كل فصل. وأيضًا أغنية عربية بسيطة لتقديم انعكاس حتى لا يبدو التعلم مملاً ويمكن أن تحفز الطلاب على أن يكونوا أكثر نشاطًا في زيادة كفاءتهم في التحدث باللغة العربية. لذلك قبل أن يحدث التعلم ، يطلب من الطلاب أغنية خاصة لبدء التعلم ، وكذلك عند إنهاء التعلم. بناء على الوصف أعلاه ، احتاجت الباحثة إلى إجراء بحث وتطوير بعنوان "تطوير كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج".

ب. أسئلة البحث

١. كيف تطوير كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج؟
٢. كيف صلاحية تطوير كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج؟
٣. كيف فعالية استخدام كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج؟

ج. أهداف البحث

١. فهم عملية تطوير كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج
٢. تحليل نتائج صلاحية كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج
٣. تحليل فعالية استخدام كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج

د. فوائد البحث

فوائد البحث بشكل عام هي كما يلي:

١. الفائدة النظرية
يقدم هذا البحث فوائد في شكل تطوير وسائط التعلم التي يمكن استخدامها من قبل المدرسة الداخلية لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام.
٢. الفائدة التطبيقية
أ) معهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran)
يقدم هذا البحث فوائد في شكل تطوير وسائط التعلم التي يمكن استخدامها من قبل المدرسة الداخلية لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام.
ب) محرك اللغة
يمكن أن يوفر البحث في تطوير كتاب المحادثة لدى الفوائد كثيرة، وهي إضافة مراجع إعلامية يمكن استخدامها في تعلم اللغة العربية ، خاصة لتعلم مهارة الكلام على مستوى المدرسة الداخلية الإسلامية.

(ت) لطلاب

يمكن أن يوفر هذا البحث التنموي نتائج المنتجات الإعلامية التي يمكن استخدامها كوسائط تعليمية للطلاب في عملية تعليم مهارة الكلام في أنشطة برنامج اللغة العربية

(ث) الباحثة

يمكن لهذا البحث التطوير أن يحقق نتائج منتجات الباحثة في تطوير كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran).

هـ. خصائص المنتج

المنتج الذي طورت الباحثة هو كتاب المحادثة لتعلم مهارة كلام لبرنامج اللغة العربية بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran). تشمل محتويات كتاب المحادثة في ما يلي:

(أ) الغلاف

(ب) تمهيد

(ت) جدول المحتويات

(ث) مقدمة

(ج) دليل استخدام الكتاب

(ح) المادة حسب الموضوع

- حوارات

- مفردات

- التدريبات

- محفوظات

(خ) مجموعة الأغاني العربية

(د) بيليوغرافيا

ذ) نبذة عن المؤلف

و. الدراسات السابقة

١. مشرفة أكوستينا (٢٠٢١). البحث العلمي. تطوير الكتاب المحادثة لترقية مهارة الكلام على أساس التعليم الذاتي لتلاميذ المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية السادسة عاوي. هذا النوع من الأبحاث هو بحث و التطوير يستخدم مراحل البحث وفقا Borg and Gall. يمكن الحصول على فعالية استخدام كتاب المحادثة من نتائج الاستبيانات والاختبارات في الاختبارات الميدانية. تظهر نتائج التقييم من المدققين أن كتاب المحادثة هذا مناسب جدا للاستخدام في عملية تعليم مهارة كلام. نتيجة عدد T-hitung البالغة ٥.٢٠٧ أكبر من جدول T-tabel البالغ ٢.٠٦. لذلك يمكن الاستنتاج أنه تم قبول Ha وتم رفض Ho. بحيث يمكن أن يؤدي استخدام هذا الكتاب إلى تحسين مهارة الكلام لدى طلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية السادسة عاوي.

٢. دفي زلياني حسنة (٢٠١٦). البحث العلمي. تطوير مادة المحادثة للمرحلة الابتدائية على ضوء لطالبات معهد الترمس باتسيان، جاوى الشرقية. البحث العلمي. هذا البحث هو بحث تنموي يعتمد على نموذج Dick and Carry. جمع البيانات باستخدام المقابلات والاستبيانات وطرق التوثيق. تحليل البيانات باستخدام مقياس ليكرت. حصلت نتائج بحث تطوير الكتب المدرسية هذا على درجات ٨١.٦٪ من خبراء المواد التعليمية ، و ٧٨.٧٥٪ من خبراء اللغة والمواد ، و ٩١.٦٧٪ من تقييم رئيس الكوخ ، و ٨٠.٤٢٪ من مدرسي اللغة ، و ٦٥.٥٨٪ من الطلاب. بحيث يمكن تنفيذ هذا الكتاب المدرسي لطلاب المستوى المبتدئين.

٣. مفتاح رازاني العام. (٢٠١٨). الرسالة الماجستير. تطوير الكتاب التعليمي لمهارة الكلام على أساس الذكاء الشخصي المندمج بتعليم النحو في المدرسة

الرحمة الثانوية الإسلامية كديري جاوى الشرقية.. هذا البحث هو بحث تنموي باستخدام نظرية بورغ وغال. تستخدم تقنيات جمع البيانات الملاحظات والمقابلات والاستبيانات والاختبارات. بينما تستخدم معالجة البيانات تقنيات تحليل المحتوى والتحليل الوصفي والتحليل الإحصائي الوصفي. نتيجة هذه الدراسة هي وجود كتاب مدرسي عربي جديد لإتقان التحدث تم تجميعه باستخدام الذكاء الشخصي. نتائج التحقق من صحة التحقق الذي أجراه مدققو تعلم اللغة العربية على هذه المادة التعليمية ذات قيمة "جيد" ، في حين أن نتائج تحليل البيانات التي تم الحصول عليها من خلال الاستبيانات أو المقابلات مع معلمي اللغة العربية تظهر أن ملائمة هذا الكتاب المدرسي لتحسين مهارة الكلام ويتم تطبيقه في الأنشطة المنهجية لمدرسة عالية الرحمة كديري.

٤. لينا حسنة. (٢٠٢٠). البحث العلمي. تطوير كتاب تعليم المحادثة العربية المبتدئين في البرنامج الإضافي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتوا. رسالة الماجستير. نوع هذا البحث هو البحث التنموي. باستخدام نموذج ADDIE. في جمع البيانات ، يستخدم الباحثون طرق الملاحظة والمقابلات والاستبيانات والتوثيق والاختبارات. أظهرت نتائج هذه الدراسة أن نتائج اختبار خبراء المواد أو اللغويين ذكرت أن الكتب المدرسية كانت "جيد" ، وخبراء التصميم "جيد جدا" وكانت الاستبيانات للمعلمين "جيد جدا" وكانت الاستبيانات للطلاب "جيد جدا". وفي الوقت نفسه ، بناء على نتائج مقارنة قيم ما قبل الاختبار وما بعده ، فإن نتائج اختبار t أكبر بمقدار ٢,٥٣٣ من نتائج جدول t. بحيث يمكن للكتب المدرسية التطبيقية تحسين القدرة على التحدث باللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتوا (الصف ٧).

٥. نور كارينا عيني (٢٠٢١) الرسالة الماجستير. تطوير المواد التعليمية لمهارة الكلام على أساس النظرية البنائية في المدرسة ابن باطوطة المتوسطة ماديون. هذا النوع من الأبحاث هو بحث تنموي مع نموذج Borg and Gall. وكانت تقنيات جمع البيانات المستخدمة هي الملاحظة والمقابلات والاستبيانات والاختبارات. استخدمت نتائج تطوير هذا البحث نظرية البنائية وحصلت على درجات ٧٥٪ و ٨٣٪ من المدققين. وأظهرت نتائج الاختبارات الميدانية نسبة ٨٤٪ بمعايير جيدة جدا. بحيث يكون تطوير المواد التعليمية لمهارة الكلام القائمة على البنائية فعالا ويتم قبول فرضية هذه البحث.

جدول ١.١

الدراسات السابقة حول الموضوع

رقم	البحث	المساواة	الفرق
١	مشرفة أكوستينا (٢٠٢١). الرسالة البكالوريوس. تطوير الكتاب المحادثة لترقية مهارة الكلام على أساس التعليم الذاتي لتلاميذ المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية السادسة عاوي	- بحوث تنموية في شكل كتاب دراسية لتعلم مهارة كلام	- بحوث التنمية باستخدام نماذج من Borg and Gall - موضوع البحث في مستوى المدرسة المتوسطة
٢	دفي زليانتي حسنة (٢٠١٦) الرسالة	- بحوث تنموية في شكل كتاب دراسية	- أبحاث التنمية باستخدام نموذج Dick and Carry

	<p>لتعليم مهارة الكلام موضوع البحث في المعهد الإسلامي مع نظرية تطوير ADDIE</p>	<p>البكالوريوس. تطوير مادة المحادثة للمرحلة الابتدائية على ضوء لطالبات معهد الترمس باتستان، جاوى الشرقية. البحث العلمي</p>	
٣	<p>مفتاح رازاني العام. (٢٠١٨). تطوير الكتاب التعليمي لمهارة الكلام على أساس الذكاء البيشخصي المندمج بتعليم النحو في المدرسة الرحمة الثانوية الإسلامية كديري جاوى الشرقية</p>	<p>بحوث تنموية في شكل كتاب لترقية كفاءة مهارة كلام</p>	<p>بحوث التنمية باستخدام نماذج من Borg and Gall موضوع البحث في المدرسة الثانوية الإسلامية استخدام نهج الذكاء الشخصي المتكامل مع تعلم علوم النحو</p>
٤	<p>لينا حسنة. (٢٠٢٠). الرسالة البكالوريوس. تطوير كتاب تعليم المحادثة العربية</p>	<p>بحوث تطويرية لتطوير كتاب المحادثة باللغة العربية حول برامج اللغات مع نظرية تطوير</p>	<p>موضوع البحث في المدرسة المتوسطة الإسلامية أبحاث التنمية</p>

باستخدام نموذج Dick and Carry	ADDIE	المبتدئين في البرنامج الإضافي في المجرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باتو	
التنمية بحوث - باستخدام نماذج من Borg and Gall - موضوع البحث في المدرسة المتوسطة الإسلامية	- بحث تطويرية لتطوير كتاب المحادثة باللغة العربية حول برنامج اللغات	نور كارينا عيني (٢٠٢١). الرسالة الماجستير. تطوير المواد التعليمية لمهارة الكلام على أساس النظرية البنائية في المدرسة ابن باطوطة المتوسطة ماديون	٥

في الجدول ١.١ ، يمكن استنتاج أن هناك تشابه واختلاف بين الباحثة في الدراسة الحالية والبحوث السابقة. على الرغم من وجود أوجه تشابه في الغرض من البحث ، أي تطوير المواد أو الكتاب المدرسية لترقية مهارة الكلام ، إلا أن موضوع البحث وموقعه وهدف استخدام منتجات التطوير مختلفان. في هذه الدراسة ، أكد الباحثة على تطوير الكتب المدرسية للمستخدمين لترقية مهارة الكلام لدى الطلاب في برنامج اللغة العربية.

موقف الباحثة هنا ، تريد كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) مالانج.

ز. تحديد المصطلحات

(١) البحث التطويري

أبحاث التنمية هي بحث الذي تستخدم لإنتاج منتجات معينة واختبار فعالية هذه المنتجات.^١

(٢) كتاب المحادثة

هو كتاب مدرسي يحتوي على مواد المحادثة باللغة العربية لدعم وجود وسائط تعلم اللغة العربية في برنامج اللغة العربية بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) مالانج.

(٣) مهارة الكلام

مهارة الكلام هي المهارات التي تعيد إنتاج تدفق أنظمة الصوت المفصلية التي تهدف إلى نقل الإرادات والاحتياجات والمشاعر والرغبات للآخرين. في هذه الحالة ، يعد اكتمال جهاز الكلام مطلباً طبيعياً يجعل من الممكن إنتاج مجموعة متنوعة من الأصوات المفصلية والضغوط والنغمات الصامتة وأغاني الكلام. تعتمد هذه المهارة أيضاً على الاعتقاد بالتحدث بعقلانية وصدق وصحة ومسؤولية من خلال القضاء على المشاكل النفسية مثل الخجل وتدني احترام الذات والتوتر وثقل اللسان وغيرها.^٢

(٤) برنامج اللغة العربية

برنامج اللغة العربية هو أحد البرامج الخاصة التي تقام لمساعدة الطلاب في تعلم اللغة العربية والإنجليزية كمنهج إضافي في الكوخ. تم تنظيم هذا النشاط يوم الخميس بعد المغرب بتوجيه من شعبة اللغة. تختلف المواد المقدمة أيضاً وفقاً للاحتياجات المادية التي يحتاجها الطلاب.

¹ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2021)

² Iskandarwassid, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: Rosdakarya, 2009) hlm.239

٥) المعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) مالانج
إنها مخهد داخلية إسلامية تركز على برامج الحفظ وكذلك دراسات الكتب
الدينية. الصلاة إلزامية في الجماعة خمس مرات ، وبرنامج اللغة ، واليوم العالمي ،
وبرنامج لتحسين القرآن. يقع هذا المعهد في شارع مرتوجويو جانبية رقم ٢ ،
مرجوساري منطقة لوكوارو مدينة مالانج . تم الاعتناء بها من قبل الأستاذ أبو
شمس الدين الماجستير والأستاذة نور حنيفة الماجستير.

ح. هيكل البحث

تشمل منهجية الكتابة في هذه الدراسة ما يلي:

الفصل الأول : يحتوي على خلفية البحث و أسئلة البحث و أهداف البحث
و فوائد البحث و خصائص البحث والدراسات السابقة و
تحديد المصطلحات وهيكل البحث.

الفصل الثاني : يحتوي على البحث النظري و فروض البحث

الفصل الثالث : يحتوي على نوع البحث وأسلوب التطوير وإجراء التطوير و
اختبار المنتج (تصحيح الخبر و التجربة) والبيانات وأدوات
جمع البيانات وأسلوب جمع البيانات وتحليل البيانات.

الفصل الرابع : يحتوي على عمليات التطوير وعرض البيانات وتحليلها وتقويم
المنتج.

الفصل الخامس : يحتوي على مناقشة البحث

الفصل السادس : يحتوي على خلاصة البحث واقتراحات.

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. كتاب الدراسي

١. تعريف كتاب الدراسي

تتكون المواد التدريس أو المواد التعليمية في المخططة التفصيلي من المعرفة والمهارات والموافق التي يجب على الطلبة تعلمها من أجل تحقيق معايير الكفاءة المحددة مسبقاً.^٣ وكشف ماجد أن المواد التعليمية هي جميع أشكال المواد المستخدمة لمساعدة المعلمين / المدرسين في تنفيذ أنشطة التدريس والتعلم. يمكن أن تكون المادة المعنية في شكل مواد تعليمية مكتوبة أو مواد تعليمية غير مكتوبة تمكن المواد التعليمية الطلبة من تعلم الكفاءة أو الكفاءة الأساسية بطريقة متماسكة ومنهجية حتى يتمكنوا بشكل تراكمي من إتقان جميع الكفاءات ككل وبطريقة متكاملة.^٤ وفي الوقت نفسه، وبناء على رأي باكنجهام، فإن الكتاب المدرسية هي أدوات تعليمية شائعة الاستخدام في المدارس والجامعات لدعم برنامج تعليمي بمعنى حديث الذي يسهل فهمه.^٥

كتاب المحادثة هو أحد من الكتب المدرسية التي تحتوي على مواد المحادثة باللغة العربية. يتم ترتيب المحادثة بناء على موضوعات مصممة خصيصاً لاحتياجات تطوير المنتج. يمكن استخدام كتاب المتحادثات كمصادر تعليمية لدعم عملية تعلم اللغة العربية في المعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) مالانج.

لذلك بناء على رأي الخبراء ، يمكن الاستنتاج أن الكتاب الدراسي هي كتاب المدرسية في مجالات دراسية معينة يتم ترتيبها لتحقيق أهداف وغايات

³ Pusat perbukuan, *Standar Mutu Buku Mata Pelajaran Ilmu pengetahuan Sosial* (Jakarta: Departemen Pendidikan Nasional, 2005)

⁴ Abdul Majid, *Perencanaan Pembelajaran: Mengembangkan Standar Kompetensi Guru* (Bandung: Gramedia, 2018), hlm.40

⁵ Tarigan, Djago dan H.G. Tarigan, *Telaah Buku Teks SMTA* (Jakarta: Depdikbud, 1986)

معينة في عملية التعلم وهي مجهزة بأدوات تعليمية متناغمة وسهلة لاستخدام ويفهمها المستخدمين.

٢. أهداف كتاب الدراسي

وفقا لجوني ، فإن المواد التعليمية لها وظيفة مهمة للغاية في أنشطة التعلم.^٦ ثم أوضح Belawati أن دور المواد التعليمية مهم جدا، دور المعلمين والطلاب سواء في التعلم الكلاسيكي والفردى والجماعي.^٧ الأدوار هي كما يلي:

(١) للمدرس

- توفير وقت المعلمين في التدريس
- وجود مواد تعليمية ، يمكن تكليف الطلاب بالتعلم مسبقا للموضوع أو المادة التي سيتعلمونها ، بحيث لا يحتاج المعلم إلى شرح تفصيلي مرة أخرى.
- تغيير دور المعلم من معلم إلى ميسر
- تحسين عملية التعلم لتكون أكثر فعالية وتفاعلا

(٢) للطلاب

- يمكن للطلاب الدراسة دون حضور أو يجب أن يكون هناك مدرس
- يمكن للطلاب الدراسة في أي وقت وفي أي مكان يريدون
- يمكن للطلاب الدراسة بالسرعة التي تناسبهم
- يمكن للطلاب الدراسة بترتيب من اختيارهم
- مساعدة القدرة على أن يصبحوا متعلمين مستقلين

(٣) في التعلم الكلاسيكي

- يمكن استخدامها كمواد متصلة عن الكتاب الرئيسي
- يمكن استخدامها كملحق أو ملحق للكتاب الرئيسي
- يمكن استخدامها لزيادة دافع التعلم شيئا

^٦ R.T. Joni, *Pengembangan Paket belajar* (Jakarta: Depdikbud. P2LPTK, 1984) hlm.4

^٧ Tian Belawati, *Pengembangan Bahan Ajar*, (Jakarta: Pusat Penerbitan UT, 2003) hlm, 13

- يمكن استخدامها كمادة تحتوي على شرح لكيفية العثور على التطبيق
والعلاقة بين موضوع وآخر

(٤) في التعلم الفردي

- باعتبارها الوسيلة الرئيسية في عملية التعلم
- الأدوات المستخدمة لتنظيم عملية حصول الطلاب على المعلومات والإشراف عليها
- دعم وسائط التعلم الفردية الأخرى

(٥) في التعلم الجماعي

- كمادة متكاملة مع عملية التعلم الجماعي
 - كمواد داعمة للمواد التعليمية الرئيسية
- لمصادر التعلم ووظيفة مهمة في نجاح عملية تعلم اللغة العربية ، بما في ذلك:^٨
- (١) زيادة إنتاجية التعلم من خلال تسريع وتيرة التعلم ومساعدة المعلمين على استخدام الوقت بشكل أفضل.
 - (٢) توفير إمكانيات التعلم التي هي أكثر فردية في الطبيعة من خلال توفير الفرص للطلاب لتطوير وفقا لقدراتهم.
 - (٣) يسمح بالتعلم الفوري من خلال توفير المعرفة المباشرة والواسعة الانتشار.

٣. المبادئ في تطوير مواد تدريس اللغة العربية

عند تجميع وتطوير المواد التعليمية باللغة العربية، هناك العديد من الأشياء التي يجب اعتبارها الأساس أو المبادئ، بهدف أن تكون المواد التعليمية المنتجة سياقية ومناسبة وفقا لاحتياجات الطلاب. يفصل الغالي وعبد الله المبادئ في إعداد وتطوير المواد التعليمية على النحو التالي:^٩

⁸ Khairi Abu Syairi, *Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab (Jurnal Dinamika Ilmu IAIN Samarinda, Vol. 13, No. 55*

⁹ Nashir Abdullah Al-Ghali dan Abdul Hamid Abdullah, *Usus I'dad Al-Kutub Al-Ta'limiyah li Ghairi Al Natathiqiin bihaa. (Riyadh: Dar Al Gha, 1991), hlm.19*

١) المبادئ الاجتماعية والثقافية

الشيء المهم أن تكون اهتمام خاصة في الجوانب الاجتماعية والثقافية. لأنك إذا تعلمت لغة أجنبية ، فستكون بالطبع بمثابة دعم لفهم أفضل إذا فهمت ثقافة المجتمع. يجب دعم تعلم اللغة العربية من خلال فهم الثقافة العربية والثقافة الإسلامية. لأن موقع اللغة هو وعاء الثقافة.

٢) المبادئ النفسية

- الأمر التي يجب مراعاتها عند تطوير مواد تعليم اللغة العربية هي كما يلي:
- يجب أن تكون المواد التعليمية مناسبة للقدرات الفكرية للطلاب
 - الاهتمام بالفرد بين الطلاب
 - قدرة على تحفيز ومساعدة مهارات التفكير لدى الطلاب حتى يتمكنوا من تسهيل اكتساب اللغة العربية
 - يتم اختيار مواد الكتاب وترتيبها حسب جاهزية وقدرة الطلاب
 - يجب أن تحتوي الكتاب المدرسية على مواد ترتبط ارتباطا مباشرا بالحياة والأنشطة اليومية بحيث يمكن أن تتكيف بسهولة مع الناطقين بها
 - يمكن أن تساعد الكتاب المدرسية في تشكيل التوجه والقيم التي تريد غرسها في الطلاب

٣) المبادئ اللغة والتربية

عند مناقشة جوانب اللغة والتعليم، تنقسم إلى ثلاثة أمور مهمة، وهي: اللغة التي تستحق التدريس ، وعناصر اللغوية وإتقان اللغة.

٤. خصائص مواد تدريس اللغة العربية

هناك ثلاثة مكونات للمواد التدريس التي تتميز بها مواد تدريس اللغة العربية، وهي:^{١٠}

¹⁰ P. Pannen, *Mengajar di Perguruan Tinggi: Pengembangan Bahan Ajar*, (Jakarta: PAUPPAI, Universitas Terbuka, 1996), hlm. 13

(١) المكونات الرئيسية

يتضمن هذا المكون المعلومات أو الموضوعات الرئيسية إضافية يرغب الطلاب في نقلها أو يجب على الطلاب إتقانها.

(٢) المكونات التكميلية

يتضمن هذا المكون معلومات أو موضوعات إضافية تتكامل مع المواد التعليمية الرئيسية ، أو موضوعات لإثراء رؤى الطلاب ، مثل مواد الإثراء والقراءة الإضافية والجداول الزمنية والمناهج الدراسية وغيرها من المواد الداعمة غير المطبوعة.

(٣) مكونات تقييم لنتائج التعلم

يتضمن هذا المكون الاختبارات وغير الاختبارات التي يمكن استخدامها للاختبارات التكوينية والختامية للطلاب أثناء عملية التعلم.

لكي تسهل الكتب المدرسية التعلم ، يجب أن تلي كل مادة تعليمية بالمكونات ذات الصلة باحتياجات الطلاب. يجب أن تكون هذه المكونات أيضا قادرة على توفير الحافز ، وسهولة فهمها. بالإضافة إلى ذلك ، يجب أن تحتوي المواد التعليمية أيضا على خصائص مما يجعلها مختلفة عن الكتب الأخرى.^{١١}

من أجل تسهيل وتحفيز الطلاب على تعلم وفهم محتوى المواد التعليمية ،

يجب أن تشمل المواد التعليمية ما يلي:

✓ تعليمات قادرة على تقديم خطوات سهلة لفهم ومتابعة كل عملية تعلم وفقا للمادة المقدمة

✓ يجب أولا شرح أهداف التعلم المراد تحقيقها لكل مادة مقدمة ، بهدف معرفة مستوى تحصيل الطالب للمادة المدرسة.

✓ التقييم التكويني لمتابعة أنشطة التعلم اللاحقة.

¹¹ Muhammad Syaifullah dan Nailul Izzah, "Kajian Teoritis Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab," Jurnal Arabiyatuna, STAIN Curup.Vol. 3. No. 1, Mei 2019, hlm. 134

٥. استراتيجيات الاختيار والإعداد في تطوير المواد التعليمية للغة العربية

يقترح Dick & Carry أن هناك العديد من الأشياء التي يجب مراعاتها عند تطوير المواد التعليمية من أجل تحقيق تعلم فعال وكفاء ، بما في ذلك ما يلي:

(١) محتوى المواد التعليمية

يرتبط محتوى المواد التعليمية بصحة أو حقيقة المحتوى العلمي ويرتبط بتناغم المحتوى أو حقيقة المحتوى بناء على نظام القيم المعتمد من قبل المجتمع أو الأمة. فيما يتعلق بصحة المحتوى، يجب أن يستند محتوى مواد تدريس اللغة العربية المطورة إلى مفاهيم ونظريات تعليم اللغة العربية، وآخر التطورات، ونتائج البحوث التجريبية التي أجريت في مجال العلوم العربية. أما بالنسبة لتناغم المحتوى ، فإن محتوى المواد التعليمية العربية يتم تكييفه مع نظام القيم وفلسفة الحياة السائدة في البلد والمجتمع في البيئة التي تقع فيها المدرسة.

(٢) دقة تغطية المحتوى

يتعلق ذلك بمحتوى المواد التعليمية من حيث اتساع وعمق المحتوى أو المادة ، وكذلك سلامة المفاهيم القائمة على مجال اللغة العربية. يحدد عمق واتساع محتوى المواد التعليمية بشكل كبير مستوى المواد التعليمية التي سيتم تطويرها للطلاب وفقا لقدرة ومستوى التعليم الذي تم الحصول عليه. المرجع الرئيسي في تحديد عمق واتساع محتوى المواد التعليمية هو المنهج (بما في ذلك المنهج الدراسي).

(٣) هضم المادة

يتعلق هذا بالسهولة التي يتم بها فهم المواد التعليمية وفهمها من قبل الطلاب كمستخدمين. يشمل: العرض المنطقي ، والعرض المتسق للمواد ، والأمثلة والرسوم التوضيحية ، والأدوات السهلة ، والتنسيق المنظم والمتسق ، وشرح أهمية وفوائد المواد التعليمية. يتعلق هذا بالسهولة التي يتم بها فهم المواد

التعليمية وفهمها من قبل الطلاب كمستخدمين. يشمل: العرض المنطقي ،
والعرض المتسق للمواد ، والأمثلة والرسوم التوضيحية ، والأدوات السهلة ،
والتنسيق المنظم والمتسق ، وشرح أهمية وفوائد المواد التعليمية.

(٤) استخدام اللغة هضم المواد

يرتبط استخدام اللغة في تطوير المواد التعليمية باختيار اللغات المختلفة،
واختيار الكلمات ، واستخدام الجمل الفعالة ، وإعداد فقرات ذات معنى.

(٥) الوجه أو التعبئة والتغليف

يتعلق بتخطيط المعلومات في صفحة مطبوعة واحدة والتعبئة والتغليف في
حزم المواد التعليمية متعددة الوسائط

(٦) التوضيح

تستخدم الرسوم التوضيحية لجذب الطلاب وتحفيزهم وتواصلهم ومساعدتهم
على فهم محتوى الرسالة ، ويمكن استخدامها في شكل جداول وبطاقات
ومخططات وصور وما إلى ذلك.

(٧) اكتمال المكونات

فيما يتعلق بحزمة المواد التعليمية التي يمكن أن تعمل كمكون رئيسي ومكون
مكمل ومكون تقييم لمخرجات التعلم.

٦. خطوات تطوير مواد تدريس اللغة العربية

خطوات تطوير المواد التعليمية متنوعة للغاية. من بينها خطوات تطوير المواد
التعليمية وفقا لنموذج Dick and Carry . الشرح في تطوير المواد التعليمية العربية

كالتالي:^{١٢}

✓ التحليل

في مرحلة التحليل هي المرحلة الأولى في عملية تطوير المواد

التعليمية. قبل البدء في عملية التطوير ، من الضروري التخطيط. المرحلة

¹² Abdul Hamid, dkk. *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media* (Malang: UIN-Malang Press, 2008) hlm. 98-99

الأولى هي تحديد المواد التي سيتم تطويرها. وبمجرد إنشائها، تقوم بعد ذلك بتحليل المنهج لتحديد الموضوع، والتعرف على خصائص الطلاب كمستخدمين للكتب المدرسية العربية التي سيتم تطويرها. بعض الأشياء التي يجب تحديدها ، خاصة تلك المتعلقة بالطلاب كمستخدمين للكتاب المدرسية تشمل الظروف التي يتم فيها تطبيق موارد التعلم في شكل كتاب المدرسية ، ومن يستخدم الكتاب الدراسي ، ولأي فئة أو مستوى تعليمي تستخدم الكتاب الدراسي. التصميم ✓

في هذه المرحلة ، الخطوات التي يتعين اتخاذها هي:

(١) تحليل وصياغة أهداف التعلم

(٢) تطوير استراتيجيات التعلم

(٣) تطوير وسائل التعلم

(٤) تطوير المواد التعليمية

✓ كتابة وإعداد المواد

يشمل إعداد واختيار وكتابة المواد التعليمية في شكل كتاب الدراسي ما يلي:

(١) تعليمات التأليف والكتابة

(٢) تأليف وكتابة أهداف التعلم

(٣) تجميع وكتابة وصف للموضوع

(٤) تجميع وكتابة الأسئلة والتمارين والاختبارات ومفاتيح الإجابة

(٥) تجميع وكتابة قوائم المفردات

✓ التقييم

في هذه المرحلة يتم إعادة تقييم الكتاب الذي تم تجميعه. يتم إجراء هذا التقييم لجمع البيانات المستخدمة في تحسين الكتاب الدراسي. لتقييم المواد التعليمية باللغة العربية ، يمكن تنفيذ ٣ خطوات دراسية ، وهي:

(١) تقييم المرحلة الأولى ، في شكل دراسات حسب مجال الدراسة والتعلم خبراء التصميم

(٢) تقييم المرحلة الثانية، التجارب الفردية

(٣) تقييم المرحلة الثالثة، التجارب الميدانية.

✓ تنقيح

لا يجب أن تتم عملية تحسين الكتب المدرسية بعد الانتهاء من جميع عمليات التقييم ، ولكن يمكن إجراؤها في نهاية كل مرحلة من مراحل عملية التقييم ، مما يعني أنه كلما كان هناك مدخلات في ذلك الوقت يمكن تحسينها.

ب. مهارة الكلام

١. تعريف مهارة الكلام

مهارة الكلام هي الوسيلة الرئيسية لتعزيز التفاهم المتبادل والتواصل المتبادل واستخدام اللغة كوسيلة.^{١٣} غالبا ما يكون الكلام نشاطا غير مثير للاهتمام ويبدو جامدا في أنشطة تعلم اللغة. يحدث هذا لأن إتقان المفردات وأنماط الجمل التي يمتلكها الطلاب لا يزال محدودا. ومع ذلك ، يمكن التغلب على ذلك من خلال استراتيجية تعليمية مثيرة للاهتمام ويمكن أن يحفز موقف التعلم ليكون أكثر حيوية ويمكن أن يزيد من دافع الطلاب لامتلاك الشجاعة للتحدث والشعور بعدم الخوف من الخطأ في عملية تعلم مهارة الكلام باللغة العربية.

¹³ Syaiful Musthofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* (Malang: UIN-Maliki Press, 2011) hlm.136

مهارة الكلام هي في الأساس مهارة إعادة إنتاج تدفق أنظمة الصوت المفصلة التي تهدف إلى نقل الإرادات والمشاعر والرغبات للآخرين. يتأثر استخدام اللغة المنطوقة بعوامل مختلفة يمكن الاستماع إليها عمليا ، والتي تشمل النطق ، والتجويد ، واختيار الكلمات ، وبنية الكلمات والجمل ، ومنهجية الكلام ، ومحتوى التعلم ، وكيفية بدأ الكلام وإنهائه ، والمظهر.^{١٤}

٢. أهداف تعليمية مهارة الكلام

يوضح إسكندرواسيد في استراتيجية تعلم اللغة أن هناك عدة أهداف

لتعلم الكلام بما في ذلك:^{١٥}

(١) سهولة الكلام

يجب أن تتاح للمتعلمين فرص كبيرة لممارسة التحدث حتى يتمكنوا من تطوير هذه المهارات بشكل معقول وطلاقة وممتعة ، سواء في مجموعات صغيرة أو أمام جمهور عام أكبر. يحتاج المتعلمون إلى تطوير الثقة التي تنمو من خلال الممارسة.

(٢) الوضوح

في هذه الحالة ، يتحدث المتعلمون بدقة ووضوح ، سواء التعبير أو إملاء الجمل. يجب أن تكون الأفكار التي يتحدث بها مؤلفة بشكل جيد. من أجل تحقيق الوضوح في التحدث ، يتطلب الأمر مجموعة متنوعة من التمارين المستمرة والمتنوعة. يمكن أن يكون التمرين من خلال المناقشات والخطب والمناظرات. لأنه مع تمارين مثل هذه ستكون قادرة على تنظيم طريقة تفكير المرء بشكل منهجي ومنطقي.

¹⁴ Syaiful Musthofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* (Malang: UIN-Maliki Press, 2011) hlm. 138

¹⁵ Iskandarwassid, *Strategi Pembelajaran Bahasa* (Bandung: Rosdakarya, 2009) hlm.242.

٣) مسؤل

تؤكد ممارسة التحدث الجيدة على تحمل مسؤولية التحدث بشكل مناسب والتفكير بعناية في موضوع المحادثة ، والغرض من المحادثة ، ومن يتم التحدث إليه ، وما هو وضع المحادثة والزخم في تلك اللحظة.

٤) تشكيل السمع الحرج

ممارسة التحدث الجيد مع تطوير مهارة الاستماع بشكل مناسب ونقدي هو أيضا الهدف الرئيسي لبرنامج تعليم مهارة الكلام. في هذه الحالة ، يحتاج المتعلمون إلى تعلم أن يكونوا قادرين على تقييم الكلمات التي تم التحدث بها، والنية عند القول ، والغرض من المحادثة.

٥) تشكيل العادات

لا يمكن تحقيق عادة التحدث باللغة العربية دون نية جادة من المتعلمين أنفسهم. يمكن تحقيق هذه العادة من خلال التفاعل مع شخصين أو أكثر تم الاتفاق عليه من قبل. في خلق هذه العادة العربية ، ما نحتاجه هو الالتزام بالتحدث باللغة العربية باستمرار. وذلك لخلق بيئة لغوية جيدة

٣. نموذج تعليم مهارة الكلام

تم تطوير العديد من تقنيات ونماذج ممارسة المحادثة من قبل معلمي اللغة. كل نهج أو طريقة تضغط على تقنية أو نموذج معين. من بين نماذج تمارين المحادثة في تعلم الكلام ما يلي:

١) سؤال وجواب

في نموذج هذا التعلم ، يمكن أن يتم ذلك من قبل المعلم الذي يطرح سؤالاً واحداً ، ويطلب الطالب ١ بجملة واحدة. ثم سأل الطالب ١ ، أجب الطالب ٢ ؛ وهكذا حتى يأتي دور جميع الطلاب. وفي المرحلة التالية ، يطلب من الطلاب إعطاء إجابة بجملتين أو ثلاث جمل.

٢) حفظ نموذج الحوار

في هذا النموذج ، يقدم المعلم نموذج حوار مكتوب للطلاب لحفظه في منازلهم. في الأسبوع التالي في أزواج طلب منهم الظهور أمام الفصل لإظهار الحوار. لإضفاء الحيوية على الجو وممارسة مهارة الكلام بشكل معقول ، يطلب من الطلاب ليس فقط حفظ هذه الحوارات ، ولكن أيضا إظهارها من خلال الانتباه إلى جوانب التعبير والتقليد والإيماءات والتجويد وفقا للنص المعروض.

يجب أن يكون الحوار المستخدم مصمما وفقا لمستوى كفاءة الطالب ، ويجب أن يكون ظرفيا بطبيعته مستمدا من الحياة اليومية. وللحفاظ على خلق الوضع يمكن استخدام أدوات مثل الصور والشرائح والأفلام.

٣) المحادثات الموجهة

في نموذج تعلم مهارة الكلام مع نموذج المحادثة الموجهة ، يحدد المعلم الموقف أو السياق. يتوقع من الطلاب تطوير خيالهم الخاص في المحادثات مع المحاورين وفقا للقيمة المقررة.

٤) محادثة مجانية

نموذج محادثة مجاني ، يحدد المعلم موضوع المحادثة فقط. يتم منح الطلاب الفرصة لإجراء محادثات حول الموضوع بحرية.

٤. استراتيجية تعليم مهارة الكلام

في المراحل المبكرة ، يمكن القول أن تمارين التحدث تشبه تمارين الاستماع. كما هو الحال في ممارسة الاستماع ، هناك مراحل من الاستماع والتقليد. ولكن يجب إدراك أن الهدف النهائي للثنتين مختلف ، والهدف النهائي لممارسة الاستماع هو القدرة على فهم ما يتم سماعه. في حين أن الهدف النهائي لممارسة التحدث هو القدرة على التعبير عن الأفكار والأفكار والرسائل للآخرين. كلاهما يتطلب أساسيا للتواصل الشفوي الفعال بشكل متبادل.¹⁶

¹⁶ Effendy, Ahmad Fuad. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2009) hlm.114

تشمل الاستراتيجيات التي يمكن استخدامها في تعلم الكلام ما يلي:

(١) الاستراتيجية المباشرة

تهدف هذه الاستراتيجية إلى تدريب الطلاب على معرفة ما يروونه باللغة العربية تحدثا وكتابة. يمكن أن تكون الوسائط المستخدمة صورة مسقطة للتعلم وتلك التي لا يتم عرضها.

(٢) استراتيجية بانوراما

عادة ما تستخدم هذه الاستراتيجية بهدف فهم محتوى القراءة ككل عن طريق تقسيمها إلى أجزاء صغيرة. كل طالب لديه مهمة فهم بعض محتوى القراءة ، ثم دمجها في واحد. وبهذه الطريقة ، من المأمول أن يتم فهم محتوى القراءة الطويلة إلى حد ما بسرعة ، إلى جانب أن عملية الفهم ستكون أعمق لأنها تتكرر عدة مرات.

(٣) استراتيجية المجموعة الصغيرة

تنفذ هذه الاستراتيجية التعلم عن طريق التقسيم إلى مجموعات صغيرة. ستقوم كل مجموعة بالمهام التي قدمها المعلم ، ثم يتم تقديم النتائج في الفصل. عادة ما تستخدم هذه الإستراتيجية لزيادة تنشيط الطلاب ، بحيث يشعر كل طالب بنفس التجربة.

(٤) استراتيجية عرض الصور

يهدف استخدام هذه الاستراتيجية إلى تدريب قدرة الطلاب على فهم القراءة ومن ثم القدرة على تصورها في شكل صور. من الصورة ، من المأمول أن يتمكن جميع الطلاب من حفظ محتوى القراءة بسهولة أكبر ويمكن أن تستمر ذاكرة الطلاب عن القراءة لفترة أطول. فيما يلي بعض نماذج تمارين التحدث:

(١) تمارين الارتباط وتحديد الهوية

يهدف هذا التمرين في المقام الأول إلى تدريب عفوية الطالب وسرعته في

تحديد وربط الكلام الذي يسمعه. تشمل أشكال التمارين ما يلي:

- يذكر المعلم كلمة واحدة ، ويذكر الطالب كلمة أخرى لها علاقة بالكلمة.

- يسمي المعلم اسما واحدا ، ويسمي الطالب الصفة المقابلة

- يذكر المعلم فعلا واحدا ، يذكر الطالب فاعلا مناسباً.

- يذكر المعلم فعلا واحدا ، ويذكر الطالب الأول فائله المطابق ،

ويكملة الطالب ٢ بعبارة ، وينطق الطالب الثالث الجملة المؤلفة بالكامل.

- يكتب المعلم على السبورة عدة فئات / أنواع من الأشياء ، ويطلب

من الطلاب تذكرها والبحث عن أزواج كلمات مناسبة. بعد فترة ،

تم حذف الكتابة. ثم يذكر المعلم الاسم والطالب نوع الشيء.

- يكتب المعلم أو أحد الطلاب كلمة واحدة (سرا) ، ثم يطرح الطلاب

الأسئلة واحدة تلو الأخرى ليتمكنوا من تخمين الكلمة المكتوبة. في

هذه اللعبة يمكن تقسيم الطبقات إلى مجموعتين. المجموعة التي تخمن

بشكل أسرع تحصل على أفضل درجات.

(٢) ممارسة المحادثة

يأخذ تمرين المحادثة هذا بشكل أساسي موضوعات حول الحياة اليومية أو

الأنشطة القريبة من الحياة الطلابية. في هذا النشاط أيضا تدرس أنواع

مختلفة من التهاني ، وكذلك تعبيرات المجاملات التي لديها العديد من

الاختلافات. في هذه الحالة ، لا يتم تدريس الجوانب اللغوية فحسب ،

بل يتم أيضا تدريس الجوانب الاجتماعية والثقافية ، مثل الأخلاق

والإيماءات ولغة الجسد والسلوك في المحادثة.

(٣) رواية القصص

عند تعلم مهارة الكلام باستخدام تمارين سرد القصص ، يجب على المعلمين مساعدة الطلاب في العثور على موضوع القصة والانتباه إلى مبادئ فعالية التحدث. يمكن أن يكون الملل من سرد القصص محدودا بسبب الاختلافات في الموضوع ، وشكل القصة ، وإظهار ما يقال ، وتعبيرات الجسد ، وأسلوب سرد القصص ، وما إلى ذلك.

(٤) مناقشة

(٥) مقابلة

(٦) الدراما أو مسرحية

الغرض من التحدث مع هذه الدراما هو توجيه الطلبة إلى استخدام الجمل والتعبيرات الجيدة ، واستخدام الأشكال الرسمية وغير الرسمية ، وكذلك تعزيز شجاعة الطلاب ، خاصة في التعامل مع مختلف الجماهير.

(٧) إلقاء الخطب

يجب أن يتم هذا النشاط بعد أن يكون لدى الطلاب خبرة كافية في مختلف أنشطة التحدث الأخرى ، مثل المحادثات ورواية القصص والمقابلات والمناقشات وغيرها. عند تعلم نموذج الكلام هذا ، ما يجب التأكيد عليه هو أنه يجب أن يكون قادرا على زيادة مشاركة المستمع مع المتحدث.

٥. مراحل تعليمية مهارة الكلام

تنقسم مراحل تعلم مهارات التحدث إلى ثلاثة مستويات وهي:

(١) للمستوى المبتدئين

- يطلب من الطلاب تعلم نطق الكلمات وتأليف الجمل والتعبير عن أفكارهم ببساطة

- يسأل المعلم أسئلة يجب أن يجيب عليها الطلاب حتى ينتهي بهم الأمر إلى تشكيل موضوع مثالي
- يبدأ المعلم في ممارسة الكلام عن طريق طرح أسئلة بسيطة
- يمكن للمدرس أن يطلب من الطلاب الإجابة على التمارين من خلال قراءة المحادثات أو الإجابة على الأسئلة المتعلقة بالنص الذي قرأه.

(٢) للمستوى المتوسط

- تعلم التحدث عن طريق لعب الأدوار
- ناقش مع موضوع محدد
- التحدث إلى الأحداث التي تحدث للطلاب
- أخبر عن المعلومات التي تم سماعها من التلفزيون أو الراديو أو وسائل الإعلام الأخرى.

(٣) للمستوى الأعلى

- يختار المعلم موضوعا لممارسة التحدث
- يجب أن يكون الموضوع المختار مثيرا للاهتمام ، والذي يتعلق بالحياة اليومية للطلاب
- يجب أن يكون الموضوع واضحا ومحدودا
- نرحب بالطلاب لاختيار موضوع واحد أو أكثر حتى يصبح الطلاب في النهاية أحرارا في اختيار الموضوعات التي تتحدث عما يعرفونه.

٦. الجوانب التي يجب مراعاتها في تعليم مهارة الكلام

- هناك عدة جوانب يجب مراعاتها من قبل المعلمين في تعلم الكلام، ومنها:
- (١) عند ممارسة المحادثة ، يجب على المعلمين إعطاء أمثلة على المحادثات أولا مع التلميح والتعبيرات التي تصف الفهم بشكل صحيح. في هذه المحادثة ، لا ينبغي أن ننسى الجوانب الثقافية للعرب (الناطقين بها) المألوفة في المحادثة والتي تعتبر أخلاقا جيدة في الارتباط.

(٢) في المحادثة الحرة ، يجب على المعلمين إيلاء اهتمام خاص للطلاب الخجولين. شجعهم على الخروج والتحدث. كما يجب تجنب حدوث خطاب الاحتكار من قبل عدد قليل من الطلاب فقط.

(٣) عند متابعة محادثة الطالب أو المحادثة ، يجب على المعلم التحلي بالصبر لعدم التسرع في تقديم تصحيحات في كل مرة يرتكب فيها الطلاب أخطاء. انتظر حتى ينتهي الطالب من التحدث أو حتى ينتهي النشاط بأكمله. لأن هذا بالإضافة إلى تعطيل مسار الأنشطة يؤثر أيضا على شجاعة الطلاب.

(٤) يجب تغيير هيكل الفصل بطريقة تسمح بمشاركة جميع أعضاء الفصل في أنشطة التعلم. اصنع دائرة أو حدود حصان أو شكل نصف دائري. حتى لو أمكن ، يمكن تنفيذ أنشطة المحادثة في مكان مفتوح خارج الفصل الدراسي ، لتجنب الملل.

(٥) تتضمن فعالية تعلم الكلام في عزاز العناصر اللغوية وغير اللغوية التي يتم تفصيلها في مقياس التقييم.

في عملية تعلم مهارة الكلام، يجب على المعلم أيضا إجراء تصحيحات مباشرة لجوانب أخطاء الطلاب ، وهناك جوانب للتقييم في نهاية الاجتماع:

(١) تصحيح الجانب الكلامي

في تمارين التحدث المختلفة ، وخاصة المحادثة ورواية القصص والمناقشة وما إلى ذلك. غالبا ما يجد المعلمون أخطاء وأوجه قصور في الطلاب ، سواء في الجوانب اللغوية أو غير اللغوية. يحتاج المعلمون إلى تقييم أداء الطلاب في أنشطة التحدث. لكن التقييم ليس فقط لقياس وتوفير قيمة لنشاط التعلم ، ولكن يجب تفسيره أيضا على أنه جهد لتحسين جودة أو إنجاز تعلم الطلاب بالإضافة إلى تعزيز دافع تعلم أقوى.

في تمارين التحدث المختلفة ، وخاصة المحادثة ورواية القصص والمناقشة وما إلى ذلك. غالبا ما يجد المعلمون أخطاء وأوجه قصور في الطلاب ، سواء

في الجوانب اللغوية أو غير اللغوية. يحتاج المعلمون إلى تقييم أداء الطلاب في أنشطة التحدث. لكن التقييم ليس فقط لقياس وتوفير قيمة لنشاط التعلم ، ولكن يجب تفسيره أيضا على أنه جهد لتحسين جودة أو إنجاز تعلم الطلاب بالإضافة إلى تعزيز دافع تعلم أقوى.

(٢) جانب التقييم

وفيما يلي الجوانب التي تم تقييمها في نهاية الاجتماع في أنشطة التخاطب، على النحو الذي اقترحه الخبراء:

(أ) الجوانب اللغوية

- النطق
- دقة القراءة
- موضع الإجهاد
- النغمة والإيقاع
- اختيار الكلمات
- اختيار التعبير
- بنية الجملة
- الاختلاف

(ب) الجوانب غير اللغوية

- الطلاقة
- إتقان الموضوعات
- المهارة
- التفكير
- الشجاعة
- خفة الحركة
- منهجية الكلام

- التعاون

ج. برنامج اللغة العربية

برنامج اللغة العربية هو أحد أنواع أنشطة تعلم اللغة العربية في معهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج. تم تشكيل هذا البرنامج لتوفير منتدى أو مرفق للطلاب لتعلم اللغة العربية. هناك أربع مهارات لغوية في تعلم اللغة العربية ، والمهارات التي يتم التأكيد عليها أكثر في هذا البرنامج هي مهارة الكلام.

يتم تنفيذ هذا البرنامج مرة واحدة في الأسبوع ، أي ليلة الخميس ، بعد صلاة المغرب حوالي الساعة السادسة حتى الساعة الثامنة ليلاً. في أيام معينة عادة ما تتخللها دروس اللغة الإنجليزية.

بدأ تنفيذ هذا النشاط بجمع جميع الطلاب في المصلى من خلال مطالبتهم بإحضار القرطاسية والكتب. يفتح مدرس اللغة التعلم من خلال قراءة الصلوات ونداء الأسماء. بعد ذلك ، يقوم جميع الطلبة بغناء الأغاني معا قبل أن يتعلموا إثارة دافعية الطلبة للتعلم في عملية تعلم اللغة العربية. بعد غناء الأغنية ، يوزع مدرس اللغة بعض المفردات الموضوعية ، ثم يكتبها الطلاب في دفاتر ملاحظاتهم. لا يزال مدرسو اللغة يستخدمون أساليب الإملاء في توفير تناول المفردات ، لأنه في برنامج اللغة هذا لا توجد حتى الآن كتب مدرسية تستخدم كمراجع في عملية التعلم.

بعد كتابة المفردات ، يبحث الطلاب عن تزاوج من شخصين لإجراء محادثة بسيطة بناء على موضوع المفردات في ذلك الوقت مع وقت محدد يحدده مدرس اللغة. ثم يمارس الطلاب نتائج المحادثات التي أجروها أمام الطلاب الآخرين ، حتى وما إلى ذلك ، والتي يتم إجراؤها بالتناوب وبطريقة منظمة.

توقع تجنب الملل والنعاس في متابعة عملية تعلم اللغة العربية. يوفر مدرسو اللغة الابتكار من خلال الألعاب اللغوية. يهدف إلى توفير تعلم اللغة العربية بطريقة شيقة وممتعة. بعد انتهاء ساعات تعلم اللغة ، يقدم مدرس اللغة ملخصا للنتائج ويأمرهم

بالصلاة معا وغناء الأغاني بعد الدرس. هرع الطلبة على الفور للتحضير لنشاط الكوخ التالي.

أنشطة برنامج اللغة في المعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بما لانج على دراية باسم أنشطة المحادثة. وتهتم الباحثة بإجراء البحوث من خلال تطوير مواد على شكل كتاب الدراسي لتسهيل وتيسير معلمي اللغة والطلاب في تعلم مهارة الكلام. في الكتاب المدرسي سيتم تطوير المواد في شكل نصوص محادثة موضوعية ، والمحفوظات ، أوراق تمارين ، والمفردات لكل موضوع ، وأغاني بسيطة باللغة العربية كشكل من أشكال الملحق لتحسين نخرة للطلاب في تعلم اللغة العربية.

هذا النشاط المدرسي هو أحد برنامج اللغة في المعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بما لانج ، ويجب أن يتبعه جميع الطلاب. لذلك ، من المتوقع أن يوفر تطوير هذا الكتاب المدرسي جهودا لتحسين برنامج اللغة بشكل فعال ويمكن أن يحسن القدرة التعليمية للطلاب ليكونوا قادرين على التحدث باللغة العربية بشكل صحيحا.¹⁷

د. معهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بما لانج

تأسست معهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بما لانج حوالي عام ٢٠١٢. يقع هذا المعهد في شارع ميرتوجيو سيلاتان، بلوك C-10 رقم ٢ ، قرية مرجوساري، منطقة لوكواروا، مدينة مالانج. هذا المعهد تحت رعاية القائم بالأعمال الأستاذ أبو شمس الدين الماجستير والأستاذة الدكتورة نور حنيفة الماجستير. قام الأستاذ أبو شمس الدين بتحريك الساحة من معهد الإسلامي مدرسة القرآن في جومبانغ بينما كان الدكتور نور حنيفة الماجستير هي مربع في معهد الإسلامي الحكمة فورواصري في كديري. لكنه يركز الآن على التدريس في جامعة الإسلامية الحكومية كديري وحرم جامعة الحكومية براويجايا بما لانج. بالإضافة إلى ذلك ، ركز أيضا على توجيه وتعليم

¹⁷ Hasil dari observasi di PP. Tahfidz Oemah Al-Quran Malang

الطلاب معهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بالانج .

مع مرور الوقت فيما يتعلق بشرعية المدرسة الداخلية الإسلامية إلى DIKTI ووزارة الدين المركزية في جاكرتا ، تم المعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بالانج كاسم لهذه المدرسة الداخلية الإسلامية. مثل المدارس الداخلية الإسلامية بشكل عام . يركز معهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بالانج على تعليم حفظ القرآن الذي تدعمه أنشطة الإيداع كل صباح ، و مراقبة ، و المراجعة ، و التحسين ، والتقييم الشهري ، وصلاة الجماعة خمس الوقت.

بالإضافة إلى ذلك ، هناك أيضا أنشطة منزلية أخرى في مختلف المجالات. يتم تنفيذ جميع هذه الأنشطة بمساعدة مديري النزل الذين ينقسمون إلى أقسام مختلفة بما في ذلك مجالات الحفظ والتعليم واللغة والأبودية والنظافة والأمن والنشر والتوثيق. تحمل جميع الأقسام تفويضا لتنفيذ كل برنامج عمل مجدية وتفويض لله تعالا.

بناء على ملاحظات الباحثة في فبراير ٢٠٢٣ ، يبلغ عدد الطلاب حوالي ٤٠ طالبا من مناطق مختلفة في إندونيسيا. هذا يجعل هذا البيسانترين متناعما في خضم التنوع ولا يزال متمسكا بتعاليم أهل السنة والجماعة.

في عام ٢٠٢٣ ، تم تطوير هذه المدرسة الداخلية الإسلامية وتم إنشاء مبنى من ثلاثة طوابق. يحتوي الطابق الأول على غرفة للصلاة ، ندالم ، مطبخ ، حمام ، غرفة إدارة ، شرفة مراقبة ، موقف للسيارات وحبل غسيل. يحتوي الطابق ٢ على قاعة وأيضا غرفة للطلاب. الطابق ٣ هو أيضا غرفة الطلاب. تم دمج جميع الأنشطة في الكوخ مع جميع أنواع الأنشطة الطلابية ، سواء أولئك الذين يدرسون في المدرسة العليا والجامعات وأولئك الذين يعملون بالفعل. بحيث تركز الأنشطة في النزل على أنشطة صلاة الجماعة ٥ مرات ، والإيداع و المراقبة في

الصباح وتستمر مرة أخرى في فترة ما بعد الظهر مع أنشطة تعليمية للأطفال. ثم يستمر حتى الليل مع سلسلة من أنشطة التعليم والمروحية في الليل. لذلك من الممكن البقاء مصحوبا بأنشطة أخرى تركز خلال اليوم.

مع تنوع الطلاب ، جميعهم لديهم نفس الالتزام بحفظ القرآن دون استثناء. لذلك لأنشطة برنامج اللغة العربية ، هذا النشاط معمم ويجب أن يتبعه جميع سائتي. بحيث لا يزال مستوى تعلم اللغة في هذا المعهد في مستوى المبتدئين. بهدف توفير تعلم مهارة الكلام بين الطلبة في معهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بالانج .

هـ. فروض البحث

الفرضية هي إجابة مؤقتة لمشكلة مطروحة وتحتاج إلى اختبار الحقيقة ببيانات أكثر اكتمالا وداعمة. تم إجراء هذا البحث لتطوير كتاب المحادثة في ترقية كفاءة مهارة الكلام لبرنامج لغة العربية في معهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بالانج . وفي هذه الحالة تطوير الكتاب المدرسية المستخدمة في عملية التعلم في برنامج اللغة العربية. الصيغة التالية لفرضية هذه الدراسة هي:

H_0 : لا يمكن تطوير كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بالانج

H_1 : يمكن أن يؤدي تطوير كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بالانج

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. نوع البحث

نوع البحث الذي يتم إجراؤه في هذا البحث هو البحث والتطوير (RnD). تعرف أبحاث التنمية بأنها بحث منهجي لتصميم البرامج وتطويرها وتقييمها، بالإضافة إلى عمليات التعلم والنتائج التي يجب أن تفي بمعايير اتساق الفعالية الداخلية.¹⁸ من الناحية المنهجية، تتكون أبحاث التنمية من أربعة مستويات، وهي:¹⁹

- ١) البحث والتطوير في المستوى الأول، تجري الباحثة أبحاثا لإنتاج التصميمات، ولكن لا يشرعوا في صنع المنتجات واختبارها.
- ٢) البحث والتطوير في المستوى الثاني، لا تقوم الباحثة بإجراء البحوث، لكنهم تختبرين المنتجات الحالية بشكل مباشر.
- ٣) البحث والتطوير في المستوى الثالث، تقوم بإجراء البحوث لتطوير المنتجات الحالية، وصنعت المنتجات واختبار فعالية هذه المنتجات.
- ٤) البحث والتطوير في المستوى الرابع، تقوم الباحثة بإجراء البحوث لابتكار منتجات جديدة، وتصنيع المنتجات واختبار فعالية هذه المنتجات.

أبحاث التطوير التي يجريها الباحثة هي المستوى ٤ للبحث والتطوير، حيث تقوم الباحثة بإجراء أبحاث لتصميم منتجات جديدة وتصنعها واختبار فعالية هذه المنتجات. يمكن أن تنتج البحث والتطوير منتجات تنموية بما في ذلك السياسات والمناهج الدراسية ونماذج التعلم ووسائل التعلم والكتب المدرسية وأنظمة التقييم وتطوير الاختبارات وتطوير نماذج القيادة الرئيسية وتطوير التكنولوجيا ونماذج الإشراف التربوي القائمة على المعلومات.

¹⁸ Rayanto, Yudi Hari, *Penelitian Pengembangan Model ADDIE: Teori & Praktek*. (Lembaga Academic & research Institute, 2020)

¹⁹ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan RnD*, (Bandung, 2021). Hlm. 398

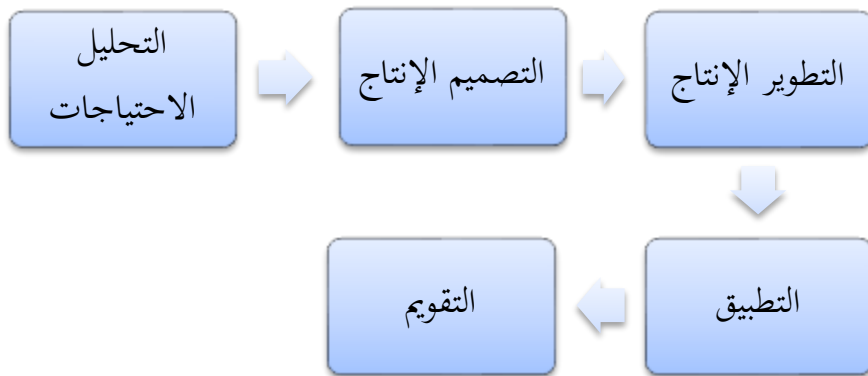
بحيث تستخدم هذه الدراسة مراحل البحث والتطوير في المستوى ٤ من خلال بدأت الباحثة لتطوير منتجات لاختبار مستوى فعالية المنتج. والمنتج الناتج هو كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج.

ب. أسلوب التطوير

بحيث تستخدم هذه الدراسة مراحل البحث والتطوير في المستوى ٤ من خلال بدأت الباحثة لتطوير منتجات لاختبار مستوى فعالية المنتج. والناتج هو كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج. تطوير في هذه الدراسة باستخدام نموذج البحث والتطوير الذي يستخدم نموذج ADDIE. ظهرت التصميم التعليمي لطريقة ADDIE لأول مرة في عام ١٩٧٥ وتم تطويره من قبل مركز تكنولوجيا التعلم في جامعة فلوريدا للخدمة العسكرية الأمريكية. نموذج ADDIE هو نهج يؤكد على تحليل كيفية تفاعل كل مكون مع بعضها البعض من خلال التنسيق وفقا للمراحل الحالية. كل مرحلة تشمل القصب :

الرسم البياني ٣.١

أسلوب التطوير



ج. إجراء التطوير

في طريقة البحث والتطوير (R&D) هناك العديد من الإجراءات المقترحة ، في هذا البحث استخدمت الباحثة خطوات البحث المشار إليها من المنظور الذي طوره Abel and Chung، (1996) ثم بدأت إجراء تطوير ADDIE من مرحلة التحليل والتصميم والتطوير والتطبيق والتقييم.

جدول ٣.١

إجراء التطوير بطريقة ADDIE

(١)	التحليل الاحتياجات	:	أنشطة لتحديد المنتجات التي سيتم تطويرها جنباً إلى جنب مع مواصفاتها
(٢)	التصميم الإنتاج	:	إنشاء خطة منتج محددة مسبقاً
(٣)	التطوير الإنتاج	:	تطوير المنتجات وفقاً لتصاميم محددة مسبقاً
(٤)	التطبيق	:	اختبار صلاحية المنتج من خلال المراحل العلمية. بحيث يمكن قياس واختبار صلاحية المنتج وموثوقيته وسهولة استخدامه
(٥)	التقييم	:	تقديم تقييمات حتى يعرف المتعلمون أن المتعلمين يكتسبون المعرفة والفهم من المتعلمين أثناء التعلم

إذا تم تفصيلها بشكل أكبر ، يمكن وصف المراحل الأربع على النحو التالي:

(١) تحليل الاحتياجات

في هذه المرحلة ، قامت الباحثة بتحليل احتياجات الطلبة بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بالانح في أنشطة التعليم والتعلم بشروط استخدام وسائط التعلم التي يتم الحصول عليها من الإنترنت وقواميس المعاني فقط.²⁰ بهذه الطريقة طورت الباحثة هذا الكتاب المدرسي لأنشطة تعلم مهارة الكلام لبرنامج اللغة العربية بالمعهد الإسلامي لتحفيظ

²⁰ Hasil observasi kepada Tutor Bahasa pada program bahasa di PP. Tahfidz Oemah Al-Quran

القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج حتى تكون حو التعلم أكثر جيوية، تكون الطلاب متحمسين للتعلم، ويتم تحفيزهم وترقية نتائج الطلاب.

(٢) تصميم الإنتاج

بعد اختيار لاستخدام الكتاب المدرسي كوسيلة تعليمية ليتم تطبيقها على برنامج اللغة العربية في المعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج ، ثم بدأت الباحثة في تصميم الكتاب المدرسية التي لم تكن لديها في البداية كتاب مدرسية خاصة. لذلك تم تصميم كتاب مدرسي تحتوي على مواد في شكل نصوص المحادثة باللغة العربية وفقا للموضوع ، المفردات ، أوراق التمرين ، محفوظات وكذلك الأغاني العربية. هناك عدة اختلافات في تعديل محتوى الكتاب بحيث يكون الطلاب أكثر حماسا في عملية التعلم.

(٣) تطوير الإنتاج

في هذه المرحلة بدأت الباحثة في تطوير الكتاب المدرسية مع:

- إنشاء غلاف كتاب دراسي بحجم A5 وهو أبيض وبيتيو وأسود وإضافة الصور الداعمة وعناوين الكتاب المدرسية واسم الباحثة أيضا
- كتبت المقدمة وجدول المحتويات والمقدمة ودليل استخدام الكتاب وإرشادات الترجمة الصوتية
- عدلت محتوى الكتاب المدرسي المقدم في عشرة المحاور حوارية بعنوان: المقدمة، الأسرة، الإقامة، الأنشطة اليومية، المواسم، التسوق، المسجد، الجامعة، الصحة، اللغة العربية. تتكون كل موضوع من ورقة تحتوي على صورة توضيحية ونص المحادثة ومجموعة من المفردات وأوراق تمارين ومحفوظات.
- توجد أغنية العربية
- ثم تضمين قائمة المراجع لإعداد الكتاب وسيرة المؤلف.

(٤) تطبيق

في هذه المرحلة ، بدأت الباحثة في تطبيق هذه المواد التعليمية لتعلم مهارة الكلام في برنامج اللغة بمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج. ثم تطبيق الكتاب المدرسي لتقييس مهارة الكلام لدى الطلاب قبلي وبعدي تطبيق كتاب المحادثة كمقارنة لنتائج الاختبار بين الاختبار القبلي والبعدي.

(٥) تقويم

لا يتم توزيع مرحلة التقييم أو المراجعة في النهاية فقط لأنه في كل مرحلة سابقة قامت الباحثة بالتقييمها بحيث يمكن لتطبيق تطوير هذا الكتاب المدرسي تحقيق أهداف التعلم التي يمكن أن ترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام.

د. اختبار المنتج

١. تصحيح الخبر

- تصميم اختبار الخبر

في هذه المرحلة ، يتم إجراء اختبارات الخبراء من خلال التحقق من صحة المنتج ، أي في شكل التحقق من صحة خبراء اللغوي وخبراء المواد وخبراء الوسائل.

- موضوعات اختبار الخبراء

كان الأشخاص الخبراء في هذه الدراسة هم ١ خبير الوسيلة و ١ خبير مواد و ١ خبير اللغوية. اهداف من هذه الدراسة هو كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام لبرنامج اللغة العربية بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج.

٢ . التجربة

- تصميم التجربة

في مرحلة تجربة المنتج ، يتم تطويرها من خلال تجارب جدوى المنتج من قبل المستخدمين

- موضوع التجربة

كان الأشخاص الخاضعون للاختبار في هذه الدراسة طلابا بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج ٣٢٠٢ والتي تبلغ ١٥ طالبا. الهدف من هذه الدراسة هو كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج.

هـ . البيانات

في هذه الدراسة هناك أربعة أنواع من البيانات التي تمكن للباحثة الحصول عليها، وهي كما يلي:

- ١ . بيانات عملية تطوير الكتاب المدرسية. بيانات العملية هي بيانات وصفية تتضمن جميع البيانات وفقا لنموذج تطوير ADDIE (التحليل الاحتياجات والتصميم الإنتاج والتطوير الإنتاج والتقييم)
- ٢ . بيانات صلاحية الكتاب الدراسية. يتم الحصول على بيانات الصلاحية من نتائج تقييم المدقق. يتم اشتقاق بيانات الصلاحية من جوانب أهلية المحتوى واللغة والعرض التقديمي
- ٣ . بيانات عن التطبيق العملي للكتاب المدرسية. يتم الحصول على البيانات من خلال استبيانات استجابة المستخدم
- ٤ . بيانات فعالية الكتاب المدرسية. يتم الحصول على البيانات من درجات اختبار نتائج تعلم الطلاب التي تم إجراؤها في أخذ درجات ما قبل الاختبار وبعده. تعتبر الكتب المدرسية فعالة إذا كانت النسبة المئوية

للاكتمال الكلاسيكي للطلاب.

و. أدوات جمع البيانات

الأداة هي أداة تستخدم لجمع بيانات البحث. أدوات البحث عن البيانات هي في شكل أوراق التحقق من صحة خبراء المواد ، وأوراق التحقق اللغوي ، وصحائف التحقق من صحة خبراء الوسائط ، وأوراق الجدول من المستخدمين (الطلاب).

١. ورقة الملاحظة

ورقة الملاحظة المشار إليها في هذه الدراسة هي ورقة ملاحظة لتنفيذ التعلم. تستخدم هذه الورقة لتسجيل البيانات التي تم الحصول عليها من مدخلات الطلاب وأنشطة التعلم المستمرة والمدخلات من المعلمين بعد عملية التعلم.

٢. ورقة المقابلة

ورقة المقابلة المشار إليها في هذه الدراسة هي ورقة تستخدم لجمع البيانات التحليلية لتطوير منتجات الكتاب المدرسية.

٣. ورقة التحقيق من صحة خبراء اللغوية

يتم إجراء التقييم من قبل خبراء اللغوية قبل تقديم واختبار تطوير كتاب المحادثة. يمكن رؤية شبكة التحقق من صحة الخبراء في الجدول التالي:

جدول ٣.٢

شبكة أدوات التحقق من صحة خبير اللغوية

رقم	ناحية	مؤشر	عدد الأسئلة لكل مؤشر	رقم السؤال
١	أهداف التعلم	الامتثال لأهداف التعلم	٣	١،٢،٣
٢	عرض المواد	أهمية المادة وبنية المادة واستخدام اللغة	١٣	٤، ٥،٦،٧،٨،٩

٤				
١٠،١١،١٢، ١٣،١٤،١٥، ١٦				
١٧،١٨،١٩، ٢٠	٤	فوائد تقديم المواد	الصفات التحفيزية	٣

٤. ورقة التحقق من صحة خبير المواد

يتم إجراء التقييم من قبل خبراء المواد قبل تقديم أو اختبار تطوير كتاب المحادثة. يمكن رؤية شبكة التحقق من الصحة في الجدول التالي:

جدول ٣.٣

شبكة أدوات التحقق من صحة خبير المواد

رقم السؤال	عدد الأسئلة لكل مؤشر	مؤشر	ناحية	رقم
١،٢،٣	٣	الامتنان لأهداف التعلم	أهداف التعلم	١
٤، ٥،٦،٧،٨،٩، ١٠،١١،١٢، ١٣،١٤،١٥، ١٦	١٣	أهمية المادة وبنية المادة واستخدام اللغة	عرض المواد	٢
١٧،١٨،١٩، ٢٠	٤	فوائد تقديم المواد	الصفات التحفيزية	٣

٥. ورقة التحقق من صحة خبراء الوسائل

يتم إجراء التقييم من قبل خبراء الوسائل قبل تقديم واختبار تطوير كتاب المحادثة. يمكن رؤية شبكة التحقق من صحة الخبراء في الجدول التالي:

جدول ٣.٤

شبكة أدوات التحقق من صحة خبير وساءل

رقم	ناحية	مؤشر	عدد الأسئلة لكل مؤشر	رقم السؤال
١	أهداف	أهداف ونطاق وعمق المواد واستراتيجيات التعلم	٥	١,٢,٣,٤,٥
٢	تصميم الكتب	عرض الكتاب	٤	٦,٧,٨,٩
٣	التصميم الجرافيكي	تخطيط مواد الكتابة على الكتاب	٤	١٠,١١,١٢,١٣
٤	عرض الكتاب	عرض المواد على الكتاب وجودة الطباعة وعرض الكتاب	١٢	١٤,١٥,١٦,١٧,١٨,١٩,٢٠,٢١,٢٢,٢٣,٢٤,٢٥

٦. ورقة التحقق من صحة خبراء المستخدمين

جدول ٣.٥

شبكة أدوات التحقق من صحة مستخدمين

رقم	ناحية	مؤشر	عدد الأسئلة لكل مؤشر	رقم السؤال
١	المادة	وضوح وعرض المواد وخطوات العمل وما إلى ذلك	٣	١،٢،٣
٢	فوائد	وضوح وعرض المواد وخطوات العمل وما إلى ذلك	٥	٤،٥،٦،٧،٨
٣	استخدام	سهولة استخدام الوسائط	٥	٩،١٠،١١،١٢، ١٣
٤	ملاءمة وسائل الإعلام	ملاءمة المادة لأسلوب المستخدم	٢	١٤،١٥
٥	بصري	جودة الصور والنصوص والكتاب	٥	١٦،١٧،١٨،١٩، ٢٠
٦	تحليل	استخدام اللغة والمواد المقدمة	٢	٢١،٢٢

٧. نتائج التعلم قبل الاختبار وبعده.

في ورقة نتائج الاختبار هذه يتم الحصول عليها من قبل تطبيق الكتاب المدرسي وبعد تطبيق الكتاب المدرسي.

ز. أسلوب جمع البيانات

١. مقابلة

المقابلة هي إحدى تقنيات جمع البيانات التي تستخدمها الباحثة لإجراء دراسات أولية للعثور على المشكلات التي يجب دراستها. يتم استخدام تقنية المقابلة في هذا البحث للحصول على تحليل بيانات الاحتياجات لتكون قادرة على إجراء البحث والتطوير المنتجات.

٢. الاستبيان

الاستبيان هو قائمة تحتوي على سلسلة من الأسئلة أو البيانات حول المشكلة أو مجال لدراسته. يهدف جمع البيانات باستخدام هذه الطريقة إلى الحصول على معلومات ذات صلة بغرض البحث. في هذه الدراسة ، تم استخدام الاستبيانات لتحديد تقييم خبراء المواد وخبراء الإعلام وتقييمات الجدوى من قبل مستخدمين الكتاب المدرسية المطورة.

٣. الملاحظة

الملاحظة هي تقنية لجمع البيانات لها خصائص محددة لأنه مع الملاحظة ، يمكن الباحثة الحصول على البيانات من عمليات الملاحظة والذاكرة. الملاحظة التي أجريت في هذه الدراسة هي نوع ملاحظة المشاركين. لأنه في هذه الدراسة ، قامت الباحثة بملاحظات مباشرة في الميدان من خلال اتباع سلسلة من تعلم مهارة الكلام في برنامج اللغة في معهد الإسلامى لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج.

٤. اختبار

هي تقنية لجمع البيانات تستخدم لتسجيل الأدلة على العديد من الأنشطة التي تم تنفيذها هي أداة أو إجراء تستخدم لمعرفة أو قياس بطريقة وقواعد محددة مسبقا. في تقنية جمع البيانات عن طريق الاختبارات المستخدمة للحصول على مقارنة لنتائج قدرة الطالب وتحليل الفعالية في تعلم مهارة

الكلام باستخدام كتاب المحادثة في برنامج اللغة العربية في معهد الإسلامي
لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بالانج.

خ. تحليل البيانات

ينقسم تحليل البيانات في البحث والتطوير إلى نوعين ، بما في ذلك:

١. تحليل البيانات الكيفي

استخدم هذا البحث من تحليل البيانات النوعية لتحليل البيانات الوصفية
مثل تحليل بيانات المقابلات والملاحظات وعمليات التحقق والتصديقات.

٢. تحليل البيانات الكمي

يستخدم تحليل البيانات الكمي هذا لتحليل البيانات الرقمية التي تم الحصول
عليها من نتائج ملء الاستبيانات وكذلك نتائج تحليل فعالية تجربة المنتج.
أ) تحليل البيانات في شكل استبيانات من التحقق من صحة منتجات
الكتاب المدرسية بصيغة إحصاء وصفي

جدول ٣.٦

تقييم مقياس ليكرت على أدوات الاستبيان

إصابة	تقرير
٤	مناسب
٣	مناسب تماما
٢	أقل مناسب
١	غير مناسب

يمكن تقييم خبراء المواد وخبراء الوسائل وأهلية المستخدم في

الخطوات التالية:

(١) جدولة البيانات

ثم يتم جدولة البيانات التي تم الحصول عليها مما يسهل معالجة
البيانات

(٢) تحليل النتيجة بصيغة

$$\tilde{X} = \frac{1}{\text{كثرة التصديقات}} \times \frac{\sum x}{n}$$

معلومات:

\tilde{X} : متوسط الدرجات

$\sum x$: عدد الدرجات

n : عدد بنود البيان في الاستبيان

(٣) تحليل النتيجة

يتكون المنحنى الاسمي في هذه الدراسة من أربع فئات ، وهي:

(١) ممكن. (٢) مجدية بشكل معقول؛ (٣) أقل جدوى ؛ و

(٤) غير ممكن. الانحراف المعياري المثالي هو $4/6 = 1.05$.

يمكن حساب الفئات الأربع بالصيغة التالية:

مناسب : $X \geq (Mi + 1,5 SDi)$

مناسب تماما : $Mi \leq X < (Mi + 1,5 SDi)$

أقل مناسب : $(Mi - 1,5 SDi) \leq X < Mi$

غير مناسب : $X < (Mi - 1,5 SDi)$

جدول ٣.٧

تصنيف نتائج معالجة البيانات

إصابة	تقرير	الفاصل الزمني للنقاط
٤	مناسب	$X \geq (Mi + 1,5 SDi)$
٣	مناسب تماما	$Mi \leq X < (Mi + 1,5 SDi)$
٢	أقل مناسب	$(Mi - 1,5 SDi) \leq X < Mi$
١	غير مناسب	$X < (Mi - 1,5 SDi)$

يتم حساب قيم M_i (المتوسط المثالي) و SD_i (الانحراف المعياري المثالي) بالصيغة التالية:

$$M_i : \frac{1}{2} (\text{أعلى درجة} + \text{أدنى درجة})$$

$$SD_i : \frac{1}{6} (\text{أعلى درجة} - \text{أدنى درجة})$$

في الاستبيان ، أعلى درجة هي ٤ وأدنى درجة هي ١ ، ثم يتم الحصول على قيم $M_i = 2.5$ و $SD_i = 0.6$ بحيث يمكن حساب قيمة كل فئة كما في الجدول X التالي:

جدول ٣.٨

الفاصل الزمني للنقاط في كل فئة

نقاط	تقرير
$X \geq 3,25$	مناسب تماما
$2,5 \leq X < 3,25$	مناسب
$1,75 \leq X < 2,5$	أقل مناسب
$X < 1,75$	غير مناسب

(ب) تحليل البيانات لقياس فعالية البيانات باستخدام تصميم الاختبار القبلي

للاختبار البعدي من النوع صيغة N-gain

ومن شأن البيانات الدارية أن البيانات الديموغرافية لا تزال قائمة بالبيانات الإحصائية.

(١) تحليل أوجي براسيارات

- اختبار الحالة

اختبار الحالة الطبيعية ليس سوى اختبار التوزيع الطبيعي

للبيانات المراد تحليلها. اختبار الحالة الطبيعية لتوزيع

البيانات باستخدام اختبار Kalmogorov-Smirnov

بمساعدة SPSS.

✓ إذا كانت الدلالة أقل من ٠.٠٥ ، تعني أن البيانات المراد اختبارها لها اختلاف كبير عن البيانات العادية القياسية ، فهذا يعني أن البيانات غير طبيعية

✓ إذا كانت أهمية البيانات أعلى من ٠.٠٥ ، فهذا يعني أنه لا يوجد فرق كبير بين البيانات المراد اختبارها والبيانات العادية القياسية

- اختبار التجانس

يجب استخدام اختبار تجانس التباين لتقييم ما إذا كانت العينات التي تم جمعها من نفس السكان لها اختلافات محاذة أم لا. تم استخدام التقنيات الإحصائية Levene و SPSS لإجراء اختبارات التجانس في هذه الدراسة. يتطلب الاختبار ما يلي:

✓ إذا كانت قيمة الدلالة < 0.05 ، فإن البيانات متجانسة.

✓ إذا كانت قيمة الدلالة > 0.05 فإن البيانات ليست متجانسة.

(٢) اختبار - T

وفقاً ل دوي فرايبتنوا ، يستخدم اختبار الفرضية برنامج SPSS Paired Sample T-Test على قيم الاختبار القبلي والبعدي في الفئات ذات مستوى الأهمية ٠.٠٥ . يستخدم هذا الاختبار لتحديد الفرق بين متوسط الدرجات قبل العلاج (الاختبار القبلي) ومتوسط القيمة بعد العلاج (بعد) باستخدام كتب

- المدارس الحديثة التي تم تطويرها. الفرضيات المستخدمة هي:
- ✓ لا يوجد فرق كبير بين متوسط درجة الاختبار القبلي ومتوسط درجة الاختبار البعدي.
- ✓ يوجد فرق كبير بين متوسط درجة الاختبار القبلي ومتوسط درجة الاختبار البعدي.

(٣) اختبار كسب N-gain

تم مقارنة درجات الاختبار القبلي والبعدي لتحديد N-gain. يمكن استخدام صيغة عامل g (المعروفة أيضا باسم N-gain) لتحديد الزيادة في الكفاءة التي تحدث قبل التعلم وبعده.²¹

صيغة N-gain

$$g = \frac{S_{posttest} - S_{pretest}}{S_{maks} - S_{pretest}}$$

جدول ٣.٩

تصنيف N-gain

فئة	تفسير قيمة الكسب
غير فعالية	< 40
أقل فعالية	$40 - 50$
فعالية	$56 - 75$
فعالية جدا	> 76

²¹ Zainal Arifin, *Evaluasi Pembelajaran*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2014)

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

بعد إجراء البحث وتطوير كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج. عرضت البيانات وتحليلها كما يلي:

المبحث الأول : تطوير كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج
أ. تحليل الإحتياجات

في هذا العام ، تقوم الباحثة بإجراء تحليل لاحتياجات المنتج. تتكون هذه المرحلة من الخمسة مراحل وهي:

(أ) التحليل الأول

مع التحليل الأول ، يتم الحصول على خلفية المشكلة التي سيتخذها الباحثة. تم إجراء التحليل الأولي عن طريق الملاحظة والمقابلات المجانية مع مدرسي اللغة ووجد العديد من المشكلات ، وهي: (١) خصائص المادة التي يجب القيام بها مع التسجيل ، (٢) الوقت والمساحة المحدودة في تقديم المواد وممارسة التحدث. (مرفق ورقة المقابلة)

(ب) التحليل الطلاب

يتم تحليل الطلاب عن طريق الملاحظة حيث يتم الحصول على المشكلات التالية: (١) القدرة على فهم الطلاب العرب مختلفة ، (٢) يحتاج الطلاب إلى وسائل تعليمية في شكل مواد تعليمية لتحفيز الطلاب على التعلم.

(ت) التحليل مهمة

بناء على الأهداف التعليمية لبرنامج اللغة العربية بالمعهد الإسلامي لتحفيظ

القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج واحدة من الكفاءات التي تجب أن تحققها الطلاب لبرنامج اللغة هذا هو أنهم يستطيعون فهم المحادثة العربية وأيضا ممارسة المحادثة باستخدام اللغة العربية.

ث) التحليل مفهوم

في هذه المرحلة بناء على الكفاءات التي سيحققها الطلاب ، يتم إجراء دراسات الأدبيات على المادة التي سيتم تقديمها في المنتج ، ثم يتم ترتيب المواد التي تم الحصول عليها بهذه الطريقة في عملية التعلم. يتكون تحليل مفهوم تعليم مهارة الكلام في برنامج اللغة من ثلاثة أجزاء وهي: (١) الافتتاح ، (٢) المحتوى و (٣) الختام. يمكن رؤية المواد لكل جزء في الجدول التالي:

جدول ٤.١

تصميم التعلم مهارة الكلام

وصفي	عملية التعلم
(١) الإفتتاح (٢) غناء أغنية قبل التعلم (٣) مقدمة / تعزيز (٤) قراءة نص المحادثة وفهم معناها	الافتتاح
(٥) تحليل معنى المفردات المتاح بالمعنى الوارد في النص (٦) إنشاء أمثلة على المحادثات البسيطة مع الشركاء (٧) ممارسة التحدث باللغة العربية وفقا للأمثلة الموجودة في الكتاب المدرسية أو من نصوص المحادثة التي تم إجراؤها (٨) التقييم	المحتوى
(٩) خاتمة (١٠) تحية ختامية	الختام

ج) تحديد الأهداف التعليمية

بناء على أهداف برنامج اللغة العربية ، يمكن صياغة الغرض من تطوير هذا الكتاب المدرسي لدعم وتسهيل الطلاب لمواصلة ممارسة التحدث باللغة العربية.

ب. تصميم الإنتاج

تنقسم هذه المرحلة إلى أربعة مراحل ، وهي كما يلي:

١) اختيار وسائل الإعلام

بناء على مرحلة التحليل ، تم اختيار وسائل الكتاب المدرسية كمنتج يتم تطويره من قبل الباحثة. لا يمكن فصل اختيار وسائل الكتاب المدرسية عن معايير الوسائط المناسبة لهذه المشكلات. لذلك ، في التصميم ، هناك حاجة إلى مواصفات المنتج / وسائل الكتاب المدرسية الجيدة والصحيحة.

جدول ٤.٢

اختيار وسائل الإعلام

رقم	البيانات	شرح
١	منهج مهارة كلام التعليمي في برنامج اللغة العربية	معايير الكفاءة : يمكن للمتعلمين فهم اللغة العربية والتحدث بها أهداف التعلم: (١) استخدام وسائل الكتاب (٢) اتباع تعليمات التعلم في الكتاب (٣) ممارسة أمثلة على المحادثات القريبة من الكتاب المدرسي (٤) تطوير نماذج المحادثة بناء على الأمثلة الواردة في الكتاب
٢	المادة	نطاق المادة التي سيتم تقديمها هو نص المحادثة

بناء على موضوع محدد مسبقا ، بما في ذلك: (١) التعارف (٢) الأسرة (٣) السكن (٤) الأنشطة اليومية (٥) المواسم (٦) التسوق (٧) المسجد (٨) الجامعة (٩) الصحة (١٠) اللغة العربية		
التغطية الإعلامية هي تقديم مجموعة من عدة أحاديث باللغة العربية مرتبة حسب الموضوع ، مجموعة من المفردات ، أوراق تمارين ، محفوظات وهناك أيضا نص غنائي بسيط باللغة العربية	التغطية الإعلامية	٣
الكتاب الدراسي	تنسيقات الوسائط	٤
استخدام وسائل الإعلام مخصص لبرنامج اللغة العربية بمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) مالانج	استخدام الوسائط	٥

(٢) اختيار التنسيق

وسائل الإعلام في شكل كتاب المدرسية مطبوعة وملفات pdf.

(٣) لتصميم الأولى

يمكن رؤية الصورة الكبيرة لعملية تصميم / تصميم وسائط الكتاب المدرسية في

المخطط الانسيابي التالي:

جدول ٤.٣

تصميم الكتاب المحادثة



ت. تطوير الإنتاج

بعد جمع البيانات ، سواء من خلال مراحل التحليل والتصميم. تقوم الباحثة بإنشاء وتطوير الكتاب المدرسية. يسمى الكتاب المدرسي المطور كتاب المحادثة لبرنامج العربية بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج.

(أ) نظرة عامة على الكتب المدرسية المتقدمة

١- الغلاف

يتكون الغلاف الأمامي من عنوان الكتاب المدرسي ، وهو "كتاب المحادثة باللغة العربية لبرامج اللغة العربية بمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن

(PP. Tahfidz Oemah Al-Quran), اسم المؤلفه ، وكذلك المواد التعليمية
 في الكتاب المدرسي.

صورة ٤.١

الغلاف



تمهيد - ٢

يحتوي على تعبير عن امتنان المؤلف لإنجاز هذا الكتاب المدرسي.

صورة ٤.٢

تمهيد

KATA PENGANTAR

Seperti pada umumnya, setiap anak akan diajarkan dan belajar tentang bahasa Arab sebagai bahasa kedua. Bahasa Arab adalah bahasa yang sangat penting, sehingga sangat penting bagi anak-anak untuk mempelajari bahasa Arab. Penguasaan bahasa Arab akan sangat membantu anak dalam memahami dan menggunakan bahasa Arab. Untuk itu, penguasaan bahasa Arab akan diajarkan pada program bahasa Arab sebagai media untuk memahami dan menggunakan bahasa Arab.

Buku ini berisikan kumpulan buku percakapan bahasa Arab yang disusun sesuai dengan tema, disertai dengan contoh buku percakapan bahasa Arab, lembar latihan untuk membina percakapan bahasa Arab, kumpulan kata-kata yang sering digunakan, dan daftar dengan kumpulan kata-kata bahasa Arab. Semua kumpulan materi yang terdapat pada buku ini dapat digunakan sebagai bahan untuk meningkatkan kemampuan berbahasa Arab.

Buku ini sangat bermanfaat digunakan oleh siswa di PP. Tahfidz Oemah Al-Quran, juga bermanfaat untuk kalangan akademisi pengajar bahasa Arab yang menuntut referensi buku teks bahasa Arab untuk meningkatkan kemampuan berbahasa Arab. Untuk itu, penguasaan bahasa Arab akan diajarkan pada program bahasa Arab sebagai media untuk memahami dan menggunakan bahasa Arab.

11 April 2023 M./12 Ramadhan 1445

Penyusun

٣- جدول المحتويات

يحتوي على سلسلة من قائمة المكونات الواردة في الكتاب جنباً إلى جنب مع الصفحات ، والتي تهدف إلى تسهيل العثور على المواد المراد دراستها.

صورة ٤.٣

جدول المحتويات

DAFTAR ISI	
Kata pengantar	7
Daftar isi	8
Pendahuluan	9
Panduan penggunaan buku	9
Perkenalan transliterasi	9
Perkembangan	11
Keluarga	17
Tempat tinggal	23
Kegiatan sehari-hari	29
Muslim	35
Bahasa	41
Musik	47
Kampung	53
Konsep	59
Bahasa Arab	65
Daftar pustaka	74
Profil penulis	75

٤- مقدمة

يحتوي على معلومات حول الشرح العام للكتاب المدرسي والغرض من الكتاب المدرسي.

صورة ٤.٤

مقدمة

PENDAHULUAN

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيدنا محمد وآله الطيبين الطاهرين أجمعين أما بعد ..

السلام عليكم، أرى أن دليل المعلمين لهذا الموضوع من شأنه أن يوسع آفاقكم، فإني في البداية أود أن أذكركم بأن هذا الكتاب ليس مجرد كتاب عربي بل هو كتاب عربي ذو طابع تعليمي، لذلك فإننا نهدف من خلال هذا الكتاب إلى مساعدة المعلمين في فهم اللغة العربية بشكل أفضل، كما نهدف إلى تعزيز قدراتهم في استخدام اللغة العربية في حياتهم اليومية.

هذا الكتاب هو دليل المعلمين لهذا الموضوع من شأنه أن يوسع آفاقكم، فإني في البداية أود أن أذكركم بأن هذا الكتاب ليس مجرد كتاب عربي بل هو كتاب عربي ذو طابع تعليمي، لذلك فإننا نهدف من خلال هذا الكتاب إلى مساعدة المعلمين في فهم اللغة العربية بشكل أفضل، كما نهدف إلى تعزيز قدراتهم في استخدام اللغة العربية في حياتهم اليومية.

هذا الكتاب هو دليل المعلمين لهذا الموضوع من شأنه أن يوسع آفاقكم، فإني في البداية أود أن أذكركم بأن هذا الكتاب ليس مجرد كتاب عربي بل هو كتاب عربي ذو طابع تعليمي، لذلك فإننا نهدف من خلال هذا الكتاب إلى مساعدة المعلمين في فهم اللغة العربية بشكل أفضل، كما نهدف إلى تعزيز قدراتهم في استخدام اللغة العربية في حياتهم اليومية.

٥- دليل استخدام الكتاب

يحتوي هذا القسم على إجراءات لاستخدام هذا الكتاب في عملية تعلم مهارة الكلام.

صورة ٤.٥

دليل استخدام الكتاب



٦- إرشادات الترجمة الصوتية

يحتوي هذا القسم على مبادئ توجيهية للترجمة الصوتية للكتابة العربية اللاتينية.

صورة ٤.٦

إرشادات الترجمة الصوتية



٧- المواد التعليمية

في الكتاب المحادثة التي طورت الباحثة ، يحتوي على عشرة مواضيع مادية بما في ذلك: مواد حول المقدمة ، والأسرة ، والسكن ، والأنشطة اليومية، والمواسم ، والتسوق ، والمساجد ، والجامعة ، والصحة ، واللغة العربية.

٨- بليوغرافيا

يحتوي على مراجع تستخدم كمصادر مرجعية للمؤلفة في إعداد هذا الكتاب المدرسي.

٩- الملف الشخصي للمؤلف

يحتوي على سيرة مختصرة للمؤلف.

(ب) نظرة عامة خاصة على الكتاب المدرسية المطورة

تم تصميم الوصف الخاص لهذا الكتاب وفقا لاحتياجات برنامج التعلم في برنامج اللغة بحيث تكون هناك عناصر داعمة في تعلم مواد المحادثة التي يتم تدريسها. تستخدم المواد الواردة في هذا الكتاب لتسهيل تعلم الطلاب لمهارات الكلام في برنامج اللغة العربية بمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (Al- Tahfidz oemah PP. Quran) بمالانج . وتشمل العناصر ما يلي:

١- صور توضيحية

صورة ٤.٧

صور توضيحية



صورة ٤.٨

نص المحادثة

المحاور	المحاور
١- من أين أنت؟	١- من أين أنت؟
٢- من أين أنت؟	٢- من أين أنت؟
٣- من أين أنت؟	٣- من أين أنت؟
٤- من أين أنت؟	٤- من أين أنت؟
٥- من أين أنت؟	٥- من أين أنت؟
٦- من أين أنت؟	٦- من أين أنت؟
٧- من أين أنت؟	٧- من أين أنت؟
٨- من أين أنت؟	٨- من أين أنت؟
٩- من أين أنت؟	٩- من أين أنت؟
١٠- من أين أنت؟	١٠- من أين أنت؟
١١- من أين أنت؟	١١- من أين أنت؟
١٢- من أين أنت؟	١٢- من أين أنت؟
١٣- من أين أنت؟	١٣- من أين أنت؟
١٤- من أين أنت؟	١٤- من أين أنت؟
١٥- من أين أنت؟	١٥- من أين أنت؟
١٦- من أين أنت؟	١٦- من أين أنت؟
١٧- من أين أنت؟	١٧- من أين أنت؟
١٨- من أين أنت؟	١٨- من أين أنت؟
١٩- من أين أنت؟	١٩- من أين أنت؟
٢٠- من أين أنت؟	٢٠- من أين أنت؟

صورة ٤.٩

أوراق مفردات وتمارين

مفردات	مفردات
Saya	أنا
Beruntunglah	أنا سعيد
Saudara perempuanku	أختي
Temanku	صاحبي
Guru (pa)	معلمتي
Saya sangat sibuk	أنا مشغول جداً
Saya beresahlu	أنا حزين
Saya membaca	أنا أقرأ
Saya siap	أنا جاهز
Saya pergi	أنا ذاهب

Buatlah percakapan bahasa Arab pada kolom berikut !

Buatlah percakapan bahasa Arab pada kolom berikut !

٤ - محفوظات

صورة ٤.١٠

محفوظات



٥ - أغنياء العربية

يحتوي هذا القسم على الأغنياء العربية التي تغنى قبل وبعد بدأت الدراسة.

صورة ٤.١١

غناء العربية



ث. تطبيق

(أ) تقييم الخبراء

في هذه المرحلة من التطوير ، يتم التحقق من صحة الكتب المدرسية أيضا. يتم التحقق من الصحة عن طريق التحقق من صحة المواد والتحقق من صحة الوسائط ، ثم من نتائج هذا التحقق يمكن تحديد الأشياء التي يجب تحسينها بحيث يكون الكتاب المدرسي وفقا للمواصفات المحددة مسبقا.

١- التحقق اللغوي

يتم تقديم التحقق من صحة أو تقييم الخبراء للمادة إلى أحد المحاضرين الذين يقومون بتدريس دورة مهارة الكلام ، وهو الدكتور عدروس محسين بن عقيل الماجستير . يتم التقييم باستخدام الاستبيانات. هناك ثلاثة جوانب للأموال التي تم تقييمها ، وهي أهداف التعلم ، وعرض المواد ، وتحفيز الجودة. عدد البيانات في الاستبيان هو ٢٠ عبارة. أظهرت نتائج تقييم خبير المواد أن تطوير كتاب المتحدثات قيل إنه "ممكن" بمتوسط درجات إجمالي قدره ٤.٠٠.

٢- التحقق من صحة خبير المواد

يتم تقديم التحقق من صحة المواد أو تقييمها من قبل الخبراء إلى مقدم الرعاية معهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Qur'an). تم إجراء تقييم الدكتورة نور حنيفة الماجستير باستخدام الاستبيانات. هناك ثلاثة جوانب للأموال التي تم تقييمها ، وهي أهداف التعلم ، وعرض المواد ، وتحفيز الجودة. عدد البيانات في الاستبيان هو ٢٠ عبارة. أظهرت نتائج تقييم الخبراء الماديين أن تطوير كتاب المعهدات قيل إنه "ممكن" بمتوسط درجة إجمالي يبلغ ٣.٠٨.

٣- التحقق من صحة الخبراء الإعلاميين

يتم تقديم التحقق من صحة أو تقييم خبراء الإعلام إلى أحد

المحاضرين الخبراء في مجال تطوير وسائل الإعلام التعليمية ، وهو الأستاذ أحمد مكي حسن الماجستير. يتم التقييم باستخدام الاستبيانات. هناك خمسة جوانب تم تقييمها بما في ذلك الغرض وتصميم الكتب والتصميم الجرافيكي والمظهر والمادية. عدد العبارات في الاستبيان هو ٢٥ عبارة. أظهرت نتائج تقييم خبراء الإعلام أن كتاب المدارس "لائق" بمتوسط درجة إجمالية ٣.٧٩.

(ب) تنقيح

يتم إجراء تنقيح المنتج لتنقيح منتجات أو وسائط الكتب المدرسية مع تنقيح المنتج هذه ، ومن المأمول أن تلي وسائط الكتاب المدرسية المواصفات. يتم إجراء التنقيح من خلال مراعاة الاقتراحات والتعليقات من خبراء المواد وخبراء وسائل الإعلام.

١- تنقيح من اللغويين

تنقيح من قبل اللغويين مفيدة كتحسين للكتاب المدرسي من حيث القواعد المستخدمة في إعداد المواد في هذا الكتاب. من المتوقع أن تكون اللغة المقدمة متوافقة مع أهداف التعلم. يمكن الاطلاع على تعليقات واقتراحات خبراء المواد في الجدول التالي:

صورة ٤.١٢

تنقيح كتابة في صورة توضيحية



الكتابة الأنشطة اليومية تتكيف مع تحسينات الكتابة
القواعد اللغوية في القواعد العربية

صورة ٤.١٣

تنقيح كتابة المحفوظات



الحركة تعطي لكل قول مآثور هناك بعض الأمثال بدون الحركة

صورة ٤.١٤

تنقيح من نص الحوار المحادثة



إعطاء الحركة وفقا للقواعد ، وصرير هناك بعض كتابات المحادثة غير
نص المحادثة الفارغ الصحيحة أو نص حوار فارغ

٢- تنقيح خبير الموضوع

المراجعة من قبل خبراء المواد مفيدة كتحسين للكتب المدرسية في المحتوى
/ المواد المستخدمة في إعداد المواد في هذا الكتاب. من المتوقع أن تكون

المواد المقدمة متوافقة مع أهداف التعلم. أما بالنسبة للاقتراحات والتعليقات من خبراء المواد ، فإن مستوى معايير مواد المحادثة أعلى وفقا لمستوى تعليم المستخدم.

٣- تنقيح من خبراء الوسائل

تعد تنقيح التي يجربها خبراء الوسائل مفيدة كتحسينات على الكتاب المدرسية من حيث التصميم المستخدم في تقديم المواد في هذا الكتاب. من المتوقع أن تكون وسائل الإعلام المقدمة متوافقة مع أهداف التعلم. نتائج المراجعة من خبراء الإعلام هي كما يلي:

صورة ٤.١٥

تنقيح من صورة الغلاف



هناك صور محادثة إضافية يمكن أن غلاف محسن يصف كتاب المحادثة تدعم وصف نوع الكتاب ، وهي بشكل أفضل. كتب المحادثة العربية



بعد تنقيح ، هناك خصائص أو على الغلاف قبل المراجعة لم يكن
مزايا إضافية لمنتجات الكتب هناك قسم يشرح خصائص أو
المدرسية المطورة مزايا الكتاب

ت) اختبار

في كتاب المحادثة ، تم إجراء تجارب على الطلاب لتقييم جدول وفعالية المنتج.
يمكن استخدام نتائج تجارب المنتج كمواد لتنقيح تطوير كتاب المحادثة التالي. تم
إجراء اختبار الجدوى من خلال أخذ عينات من ٣٠ طالبا. تؤخذ العينات
بشكل عشوائي. يتم إجراء اختبار الجدوى باستخدام أدوات الاستبيان مع
جوانب تم تقييمها بما يصل إلى ٦ جوانب بما في ذلك المواد والفوائد والاستخدام
وملاءمة الوسائط والمرئية والتحليل. وعدد العبارات هو ٢٢ عبارة. ويقال إن
نتائج اختبار الجدوى من قبل المستخدمين "مجدية" للتجريب. بمتوسط درجات
إجمالي ٣.٧٧.

ج. تقويم

في هذه المرحلة تقوم الباحثة بتقييم قدرة الطلاب على التحدث باللغة العربية
باستخدام الاختبارات الفنية لممارسة التحدث باستخدام اللغة العربية. يتم توجيه
الطلاب للحصول على شريك للحوار مع صديق ، ثم إجراء محادثة بسيطة للتدرب
على المضي قدما وتقييمهم من قبل مدرس اللغة. يبقى الموضوع الذي يتم تدريسه
كما هو ، أي حول مادة الإقامة. يتم إجراء هذا الاختبار مرتين ، أي قبل استخدام

الكتاب المدرسي وبعد استخدام كتاب المعهدات. تشمل معايير التقييم المقدمة جوانب الطلاقة في التحدث باللغة العربية ، وإبداع الأفكار المستخدمة ، والدقة في استخدام المفردات ، فضلا عن الوضوح في نطق النص باللغة العربية.

المبحث الثاني : صلاحية تطوير كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج

ذكرت نتائج تجارب المنتج على التحقق من صحة خبراء المواد والتحقق من صحة خبراء الإعلام واختبارات الجدوى من قبل الطلاب أن وسائل الكتاب المدرسية مناسبة للاستخدام في تعلم مهارة الكلام في برنامج اللغة العربية بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Qur'an). يمكن رؤية التحليل في التفسير التالي:

١- التحقق اللغوي

تم التحقق من صحة اللغويين من قبل الدكتور عدروس محسن بن عقيل كمحاضر يقوم بتدريس مهارة الكلام الثاني تخصص تعليم اللغة العربية في جامعة الإسلامية الحكومية بمالانج. عدد عناصر البيان في استبيان خبراء المواد هو ٢٠ عبارة حيث تكون درجة الفئة "المناسبة" ٤ ، والفئة "المناسبة تماما" هي ٣ ، والفئة "غير المناسبة" هي ٢ ، وبالنسبة للفئة "غير المناسبة" هي ١. ثم يتم تحليل البيانات التي تم الحصول عليها من خلال البحث عن المتوسطات في كل جانب والحصول على المتوسطات الإجمالية.

جدول ٤.١

تحقيق من صحة اللغوي

رقم	ناحية	عدد الجوب	عدد الدرجات	متوسط
١	أهداف التعلم	٣	١٢	٤,٠٠
٢	عرض المواد	١٣	٥٢	٤,٠٠

٤,٠٠	١٦	٤	الصفات التحفيزية	٣
٤,٠٠	المعدل العام			

يوضح الجدول الرقم ٤.٠٠٠ بحيث يمكن تصنيف $X > 3.25$ ككتب مدرسية في تقييم اللغويين الذين يستوفون معايير "الأهلية" ل يتم اختبارها على المستخدمين.

٢- التحقق من صحة خبير المواد

تم إجراء التحقق من صحة خبير المواد الدكتورة نور حنيفة الماجستير كمقدم رعاية معهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) مالانج. عدد عناصر البيان في استبيان خبراء المواد هو ٢٠ حيث تكون درجة الفئة "المناسبة" ٤ ، والفئة "المناسبة تماما" هي ٣ ، والفئة "غير المناسبة" هي ٢ ، وبالنسبة للفئة "غير المناسبة" هي ١. ثم يتم تحليل البيانات التي تم الحصول عليها من خلال البحث عن المتوسطات في كل جانب والحصول على المتوسطات الإجمالية.

جدول ٤.٢

تحقيق من صحة خبير المواد

رقم	ناحية	عدد الجواب	عدد الدرجات	متوسط
١	أهداف التعلم	٣	١٢	٤,٠٠
٢	عرض المواد	١٣	٥١	٣,٩٢
٣	الصفات التحفيزية	٤	١٤	٣,٥٠
	المعدل العام			٣,٨٠

يوضح الجدول الرقم ٣.٨٠ بحيث يمكن تصنيف $X > 3.25$ ككتب مدرسية في تقييم الخبراء للمادة التي تفي بمعايير "الأهلية" ليتم اختبارها على المستخدمين.

٣- التحقق من صحة الخبراء الوسائل

تم التحقق من صحة خبير الوسائل من قبل أحمد مكي حسن الماجستير كأحد المحاضرين في قسم تعليم اللغة العربية وهو خبير في مجال تعلم الوسائل. عدد عناصر البيان في استبيان خبراء المواد هو ٢٥ عبارة حيث تكون درجة الفئة "المناسبة" ٤ ، والفئة "المناسبة تماما" هي ٣ ، والفئة "غير المناسبة" هي ٢ ، والفئة "غير المناسبة" هي ١. ثم يتم تحليل البيانات التي تم الحصول عليها من خلال البحث عن المتوسطات في كل جانب والحصول على المتوسطات الإجمالية.

جدول ٤.٣

تحقيق من صحة الخبراء الوسائل

رقم	ناحية	عدد الجيوب	عدد الدرجات	متوسط
١	أهداف التعلم	٥	١٨	٣,٦٠
٢	تصميم الكتاب	٤	١٦	٤,٠٠
٣	التصميم الجرافيكي	٤	١٥	٣,٧٥
٤	عرض الكتاب	١٢	٤٦	٣,٨٤
	المعدل العام			٣,٧٩

يوضح الجدول الرقم ٣.٧٩ بحيث يمكن تصنيف $X > 3.25$ ككتب مدرسية في تقييم خبراء الإعلام الذين يستوفون معايير "الأهلية" ليتم اختبارها على المستخدمين.

٤ _ التحقق من المستخدمين

تم تقديم اختبار الجدوى من قبل المستخدمين من قبل ١٥ طالبا من طلاب معهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran). عدد عناصر البيان في استبيان الأهلية هو ٢٢ حيث تكون درجة الفئة "المناسبة" ٤ ، والفئة "المناسبة تماما" هي ٣ ، والفئة "الأقل ملاءمة" هي ٢ ، والفئة "غير المناسبة" هي ١. ثم يتم تحليل البيانات التي تم الحصول عليها من خلال البحث عن المتوسطات في كل جانب والحصول على المتوسطات الإجمالية.

جدول ٤.٤

تحقيق من المستخدمين

رقم	ناحية	عدد الجيوب	عدد الدرجات	متوسط
١	المادة	٣	١٦٨	٣,٧٤
٢	فوائد كتاب الدراسي	٥	٢٧٢	٣,٦٢
٣	استخدام	٥	٢٧٦	٣,٦٨
٤	ملاءمة وسائل الإعلام	٢	١٠٨	٣,٦٠
٥	بصري	٥	٣٧٢	٤,٩٦
٦	تحليل	٢	٩٢	٣,٠٧
	المعدل العام			٣,٧٧

يوضح الجدول الرقم ٣.٧٧ بحيث يمكن تصنيف $X > 3.25$ ككتب مدرسية في تقييم خبراء الإعلام الذين يستوفون معايير "الأهلية" ليطم اختبارها على المستخدمين.

المبحث الثالث : فعالية استخدام كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام
بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج

تحليل مستوى فعالية استخدام الكتب المدرسية. استخدمت الباحثة صيغة N-Gain مع مجموعة واحدة قبل الاختبار والاختبار البعدي. ويستخدم تنفيذ هذا البحث فصلا واحدا وهو صف برنامج اللغة للحصول على نتائج تتعلق بدرجات مهارات الطالب التي حصلت عليها قبل استخدام الكتاب الدراسية وبعد استخدام الكتاب المدرسية. ثم تعامل مع التقييم من خلال اختبار N-gain بالصيغة g والتي يتم بعد ذلك الحصول على نتائج قيم الاختبار القبلي والاختبار البعدي. الصيغة هي كما يلي:

$$g = \frac{S \text{ Post test} - S \text{ pre test}}{S \text{ maks} - S \text{ pre test}}$$

جدول ٤.٥

فئة تقسيم نقاط N-gain

فئة	تفسير قيمة الكسب (N-gain)
أعلى الدرجة	$g > 0,7$
معتدل	$0,3 \leq g \leq 0,7$
أدنى الدرجة	$g < 0,3$

جدول ٤.٦

فئات تفسير الفعالية كسب من النتيجة N-gain

فئة	تفسير قيمة الكسب (N-gain)
ليست فعالية	$٤٠ >$
ناقص فعالية	$٥٥ - ٤٠$
فعالية	$٧٥ - ٥٦$
فعالية جدا	$٧٦ >$

بناء على نتائج التحليل على SPSS ، تم الحصول على:

جدول ٤.٧

نتائج التحليل على برنامج الإحصاء للعلوم الاجتماعية (SPSS)

Descriptives

	Kelompok		Statistic	Std. Error		
Ngain_persen	kelas_kontrol	Mean	60.8984	2.25244		
		95% Confidence Interval for Mean	Lower Bound	56.0674		
			Upper Bound	65.7294		
		5% Trimmed Mean	60.8131			
		Median	62.5000			
		Variance	76.103			
		Std. Deviation	8.72368			
		Minimum	50.00			
		Maximum	73.33			
		Range	23.33			
		Interquartile Range	20.00			
		Skewness	-.065	.580		
		Kurtosis	-1.462	1.121		
			kelas_eksperimen	Mean	67.9000	2.12876
				95% Confidence Interval for Mean	Lower Bound	63.3343
Upper Bound	72.4657					
5% Trimmed Mean	67.5079					
Median	66.6667					
Variance	67.974					
Std. Deviation	8.24466					
Minimum	57.14					
Maximum	85.71					
Range	28.57					
Interquartile Range	11.43					
Skewness	.958			.580		
Kurtosis	.610			1.121		

بناء على حساب درجة N-gain أعلاه ، فإنه يظهر أن متوسط درجة N-gain للفئة الضابطة (بدون استخدام الكتب المدرسية للشهادة) هو ٦٠.٩ أو ٦١٪ مدرج في فئة فعالة للغاية. مع درجة N-gain لا تقل عن ٥٠٪ وبحد أقصى ٧٣٪. في حين أن متوسط درجة N-gain للفصل التجريبي (باستخدام الكتب المدرسية للمحاضرة) هو ٦٧.٩ أو ٦٨٪ مدرج في فئة فعالة للغاية. مع درجة N-gain لا تقل عن ٥٧٪ وبحد أقصى ٨٥٪.

وبالتالي ، يمكن الاستنتاج أن استخدام الكتب المدرسية للمحاضرات فعال للغاية
لترقية مهارة الكلام لدى الطلاب في تعلم مهارة الكلام في برنامج اللغة العربية بالمعهد
الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج.

الفصل الخامس

مناقشة البحث

أ. تطوير كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بالمعهد الإسلامي

لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بالانج

في هذا البحث ، استخدمت الباحثة تقنيات تطوير ADDIE. تتكون تقنية ADDIE من خمسة مستويات ، بما في ذلك تحليل الاحتياجات وتصميم المنتج وتطوير المنتجات التطبيق والتقييم. كل مستوى لها وظيفته والغرض منها. وفيما يلي التفاصيل:

(١) تحليل الإحتياجات

في مرحلة التحليل ، قامت الباحثة بتحليل المشكلات التي يواجهها مدرس اللغة والطلاب أثناء أنشطة برنامج اللغة. التقنية التي تستخدمها الباحثة هي استخدام تقنيات الملاحظة لمراقبة الطلاب أثناء التعلم. وكذلك مقابلات مع مدرسي اللغة للحصول على نتائج تحليل الاحتياجات من العقبات التي تحدث غالبا أثناء عملية تعلم مهارة الكلام.

أما بالنسبة لنتائج تحليل الاحتياجات هذا ، فقد تم العثور على العديد من المشكلات أو العقبات التي واجهها الطلاب ومدرسو اللغة أثناء التعلم. منها:

- لا يوجد كتاب مدرسي ثابت يستخدمه مدرسون اللغة كمادة مرجعية في تعلم مهارة الكلام ، لذلك يحتاج مدرسون اللغة إلى إعداد المواد أولا قبل بدأت في التعلم. الوسائط المستخدمة كمصادر تعليمية تأتي فقط من الإنترنت والقواميس.

- يصبح التعلم أقل فعالية بسبب عدم وجود كتاب المدرسية ، ويتم استهلاك الوقت المخصص للتعلم لكتابة المواد فقط ، ويتم تقليل وقت ممارسة التحدث

- بعض الطلاب لم يحفظوا الأغنية التي يشيع استخدامها لبدء الدروس وإنهائها. لذلك يفضلون الصمت وجعل الفصل هادئا وأقل حماسا.

٢) تصميم الإنتاج

في مرحلة التصميم ، بدأت الباحثة في تصميم منتجات الكتاب المدرسية التي تركز على احتواء مواد لتعلم مهارة الكلام. استخدمت الباحثة تطبيق Canva لتصميم أغلفة الكتب والرسوم التوضيحية لكل موضوع. بالإضافة إلى ذلك ، تستخدم الباحثة أيضا تطبيق Microsoft Word 2010 لإنشاء محتوى أو مادة من الكتاب المدرسي.

بدأت تكوينين تصميم الكتاب بغلاف ، مقدمة ، جدول المحتويات الكتاب ، مقدمة ، دليل لاستخدام الكتاب ، إرشادات الترجمة الصوتية ، مواد المحادثة حول عشرة مواضيع (مقدمة ، الأسرة ، السكن ، الأنشطة اليومية ، المواسم ، التسوق ، المسجد ، الجامعي ، الصحة ، اللغة العربية) ، الأغاني العربية ، الجغرافيا ، وملفات تعريف المؤلفين.

بعد تجميع المواد وتطويرها ، تقدمت الباحثة بمنتجات الكتاب المدرسية في شكل مطبوع و pdf والإلكتروني <http://bitly.ws/KZPU>. المنتج المطبوع مخصص لمدرسي اللغة ، ومنتج pdf مخصص للطلاب. بالنسبة للمهام ، يمكن جمع المحادثة من خلال دفاتر الملاحظات.

٣) تطوير الإنتاج

في مرحلة التطوير ، طورت الباحثة كتابا مدرسيا يتكون من ٧٥ صفحة ، يتكون من صفحة واحدة من الغلاف الخارجي ، ١ غلاف داخلي ، ٢ ورقة مقدمة ، ١ ورقة من جدول المحتويات ، ٢ ورقة من الجزء التمهيدي ، ٢ ورقة من المبادئ التوجيهية لاستخدام الكتب ، ١ صفحة من إرشادات الترجمة الصوتية ، ١ صفحة من الصور التوضيحية ، ١ صفحة من نص المحادثة ١ صفحة تحتوي على المفردات وأوراق المهام ، ١ قول مأثور ، ثم تابع مع ٣

صفحات من نص الأغنية العربية ، و صفحة واحدة من البليوغرافيا ، و صفحة واحدة تحتوي على ملفات تعريف المؤلف ، و صفحة واحدة من الغلاف الخلفي للكتاب.

تم طباعة الكتاب بحجم A5 باستخدام غلاف ناعم باستخدام نوع الورق Artpaper ، لمحتويات الكتاب يستخدم الباحثون نوع الورق HVS A5 70 جرام. مع مزيج من تصميمات ألوان الغلاف الأزرق والأبيض والأسود.

(٤) تنفيذ

في مرحلة التنفيذ ، تقوم الباحثة بإجراء اختبارات التحقق من صحة الكتاب المدرسية التي تم تطويرها مقابل المدققين الذين يتألفون من خبراء الإعلام وخبراء المواد واللغة. يستخدم الباحثون الأدوات في شكل استبيانات. نتائج التحقق اللغوي هي ٤.٠٠ ، في حين أن نتائج التحقق من صحة خبراء المواد هي ٣.٨٠ والتحقق من صحة المواد هي ٣.٧٩.

بعد الحصول على نتائج التحقق من الخبراء ، أجرى الباحثة تجربة محدودة للمستخدمين ، أي ما يصل إلى ١٥ طالبا. كانت نتيجة التجربة الحصول على متوسط درجة ٣.٧٧.

(٥) تقويم

في مرحلة التقييم ، تقيس الباحثة قدرات الطلاب باستخدام الاختبارات المتعلقة بمهارة الكلام لدى الطلاب من خلال ممارسة الكلام باستخدام اللغة العربية مباشرة. تمارس مهارة الكلام من خلال مناقشة الموضوعات ذات الصلة حول الإقامة. أما بالنسبة لنتائج الحصول على درجات الطلاب (في صفحة الملاحق).

ب. صلاحية تطوير كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة بالمعهد الإسلامي

لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج

نتيجة اختبار التحقق اللغوي على كتاب المحادثة هي الحصول على متوسط تقييم ٤.٠ بحيث يكون تطوير كتاب المحادثة "ممكنا" ليتم تطبيقه أو تنفيذه على المستخدمين. حصلت متوسط نتيجة اختبار التحقق من صحة خبير المواد على الكتاب المدرسية للمحاضر على متوسط درجة ٣.٨. وبلغ متوسط الدرجات في اختبار التحقق من صحة الخبراء الإعلاميين في الكتب المدرسية للمحاضر ٣.٧٩. حصل متوسط نتيجة اختبار الجدوى من قبل المستخدمين على نتيجة ٣.٧٧. بناء على هذه البيانات ، من المعروف أن متوسط الدرجات التي تم الحصول عليها من نتائج التحقق من الصحة هو في فئتي $X > 3.25$ بحيث يمكن القول إن كتاب المدارس هذا "ممكنا" ليتم تنفيذه على الطلاب.

ت. فعالية استخدام تطوير كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة بالمعهد

الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بمالانج

لقياس فعالية استخدام الكتاب الدراسية للمحاضرات ، استخدم الباحثة صيغة N-gain واستخدموا نتائج قيم الاختبار القبلي والبعدي التي يتم تحليلها بعد ذلك باستخدام برنامج الإحصاء للعلوم الإجتماعية (SPSS). من حساب قيمة N-gain ، فإنه يدل على أن متوسط درجة N-gain للفئة الضابطة (بدون استخدام الكتب المدرسية للموحدات) هو ٦٠.٩ أو ٦١٪ مدرج في فئة فعالة للغاية. في حين أن متوسط درجة N-gain للفصل التجريبي (باستخدام الكتب المدرسية للمحاضرة) هو ٦٧.٩ أو ٦٨٪ مدرج في فئة فعالة للغاية.

وبالتالي ، يمكن الاستنتاج أن استخدام الكتب المدرسية للمحاضرات فعال للغاية لترقية مهارة الكلام لدى الطلاب في تعلم مهارة الكلام لبرنامج اللغة العربية بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran).

الفصل السادس

الخاتمة

أ. خلاصة البحث

طورت الباحثة هذا الكتاب المحادثة باستخدام نموذج تطوير ADDIE. والتي بدأت من عملية تحليل الاحتياجات لتطوير المنتجات أو تصميم المنتجات أو تطويرها أو عملية تطوير المنتجات من خلال canva وسائل word أو تطبيق أو تجارب المنتج على خبراء الوسائل واللغات والمواد والمستخدمين والتقييم من خلال التقييم من خلال الاختبارات أو بدون اختبارات.

حصلت نتائج تحليل البيانات من خلال التحليل الإحصائي الوصفي على قيمة متوسطة ، وهي التحقق من صحة اللغويين من خلال الحصول على متوسط قيمة ٤.٠٠ ، والتحقق من صحة المواد الحصول على متوسط قيمة ٣.٨٠ ، والتحقق من صحة الوسائط الحصول على متوسط قيمة ٣.٧٩. وحصلت تجارب التحقق من الصحة من خلال المستخدمين على متوسط نتيجة ٣.٧٧. لذلك إذا تم حساب المتوسط العام ، يتم الحصول على قيمة ٣.٨٤ ، ثم $X > 3.25$ ويمكن القول إن كتاب المحادثة "ممكناً" ليتم تطبيقه على المستخدمين.

تم الحصول على نتائج فعالية استخدام الكتاب المحادثة للمستخدمين من قبل الباحثة باستخدام صيغة N-gain وباستخدام نتائج حسابات القيمة قبل الاختبار وبعده والتي تم تحليلها بعد ذلك باستخدام برنامج الإحصاء للعلوم الإجتماعية (SPSS). من حساب قيمة N-gain للفئة التجريبية ، تم الحصول على متوسط قيمة N 67.9 أو نسبة مئوية ٦٨٪ ، مما يعني أن الوحدة فعالة جداً ليتم تطبيقها. لأن هناك فرقاً كبيراً في الدرجات بين درجات ما قبل الاختبار ودرجات الاحتجاج التي حصلت عليها الطلاب.

ب. اقتراحات

بالطبع ، في تطوير الكتاب المحادثة للمستخدمين لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن. لا يزال لدى العديد من نقاط الضعف والقصور ، وبالتالي فإن اقتراحات الباحثة التالية في استخدام هذا المنتج كما يلي:

(١) كتاب المحادثة لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام بالمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) يمكن تطويره بشكل أكبر. مع مزيد من تطوير المنتج ، من المتوقع أن تضيف فوائد إيجابية لمنتج هذا الكتاب المحادثة.

(٢) تناقش كتاب المحادثة هذا عشر مواد في شكل المحادثة ، لذلك من المأمول أن يستمر التطوير في المزيد من المواد من خلال تقديم ابتكارات جديدة تتعلق بالموضوع وكذلك مستوى المواد المعدلة لمستوى احتياجات المستخدمين.

قائمة المراجع

المراجع اللغة العربية

القرآن الكريم

الفوزان, عبد الرحمن بن إبراهيم. إضاءات: لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، مكتبة لسان العرب، ١٤٣١.

أحمد بدر. أصول البحث العلم ومناهجه. كويت: وكالة المطبوعة، ١٩٨٢.

ثائر أحمد غباري. البحث النوعي في التربية وعلم النفس. عمان: مكتبة الجمعية العربي للنشر والتوزيع، ٢٠١١.

علي احمد مذكور. طرق تريس اللغة العربية. اليمن: دار المسيرة، ٢٠١٠.

عبد الحق منصف. رهانات البيداغوجيا المعاصرة، دراسة في قضايا التعلم والثقافة المدرسية، ٢٠٠٧.

عبد الرحمن وكايد عبد الحق وذوقان عبيدات. البحث العلمي: مفهومه أدواته وأساليبه. عمان: دار الفكر، ١٩٨٧.

النعقة، محمود كامل، ورشديأحمد طعيمة. طرائقة تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها. الرباط : ISESCO، ٢٠٠٣.

وليد أحمد جابر. تدريس اللغة العربية : مفاهيم نظرية وتطبيقات عملية. عمان : دار الفكر، ٢٠٠٢.

- Abdul Majid (2018). *Perencanaan Pembelajaran: Mengembangkan Standar Kompetensi Guru*. Bandung: Gramedia.
- Abdul Hamid, dkk (2008). *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*. Malang: UIN-Malang Press.
- Abdullah, Abdullah Al-Ghali dan Abdul Hamid. (2012). *Menyusun Buku Ajar Bahasa Arab*. Padang: @kademiala.
- Aisa, Aufia, dan Nur Ainun Septyningrum. “Desain Pengembangan Buku Ajar Bahasa Arab Berbasis Permainan Edukatif Kosakata Dan Kalimat Bahasa Arab” 03, no. 02 (2022).
- Baarid, Nurul Aini, dan Kamal Yusuf. “Isu Dan Tren Penelitian Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab Tahun 2017-2020.” *Al Mi'yar: Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa Arab dan Kebahasaan* 4, no. 1 (21 April 2021): 139. <https://doi.org/10.35931/am.v4i1.524>.
- Budi, Dini Sirma, Aufia Aisa, dan Rina Dian Rahmawati. “Pengembangan Buku Ajar Bahasa Arab Berbasis Gambar Berwarna Untuk Meningkatkan Kemampuan Berbicara Siswa Madrasah Ibtidaiyyah Bahrul Ulum Tambakberas Jombang,” t.t.
- Cahyadi, Rahmat Arofah Hari. “Pengembangan Bahan Ajar Berbasis Addie Model.” *Halaqa: Islamic Education Journal* 3, no. 1 (5 Juni 2019): 35–42. <https://doi.org/10.21070/halaqa.v3i1.2124>.
- Dwi Priyanto (2010). *Cara Kilat belajar Analisis Data*. Yogyakarta: Andi.
- Effendy, Ahmad Fuad. (2009). *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat.
- Iskandarwassid. (2009). *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Rosdakarya.
- Khairi, Abu Syairi. *Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab (Jurnal Dinamika Ilmu* . IAIN Samarinda, Vol. 13, No. 55
- Kaharuddin, Kaharuddin. “Pembelajaran Bahasa Arab Melalui Kemampuan Muhadatsah.” *AL-ISHLAH: Jurnal Pendidikan Islam* 16, no. 1 (20 Juni 2018): 62–72. <https://doi.org/10.35905/alishlah.v16i1.734>.

- Muhammad Syaifullah dan Nailul Izzah. (2019) “*Kajian Teoritis Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab,*” *Jurnal Arabiyatuna*, STAIN Curup.Vol. 3. No.1.
- Nashir Abdullah Al-Ghali dan Abdul Hamid Abdullah, (1991) *Usus I’dad Al-Kutub Al-Ta’limiyah li Ghairi Al Natathiqiin bihaa*. Riyadh: Dar Al Gha.
- P. Pannen. (1996). *Mengajar di Perguruan Tinggi: Pengembangan Bahan Ajar*. Jakarta: PAUPPAI, Universitas Terbuka.
- Pusat perbukuan. (2005). *Standar Mutu Buku Mata Pelajaran Ilmu pengetahuan Sosial* .Jakarta: Departemen Pendidikan Nasional.
- Rayanto, Yudi Hari. (2020). *Penelitian Pengembangan Model ADDIE: Teori & Praktek*. Lembaga Academic & research Institute.
- Rohman, Fathur. (2015). *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: Madani Kelompok Intrans Publishing.
- R.T. Joni. (1984). *Pengembangan Paket belajar*. Jakarta: Depdikbud. P2LPTK.
- Sa’idah, Emy Lailatus, Aufia Aisa, dan Amrini Shofiyani. “Pengembangan Bahan Ajar Untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara Siswa Kelas Iv Mi Mamba’ul Maarif Karangdagangan,” t.t.
- Setiawan, Muhammad Adi. “Pengembangan Materi Ajar Secara 3D Augmented Reality Untuk Pengajaran Berbicara Bahasa Arab.” *Tarling: Journal of Language Education* 3, no. 1 (31 Desember 2019): 25–39. <https://doi.org/10.24090/tarling.v3i1.3357>.
- Sangid, Akhmad, dan Mohammad Muhib. “Strategi Pembelajaran Muhadatsah.” *Tarling: Journal of Language Education* 2, no. 1 (7 Februari 2019): 1–22. <https://doi.org/10.24090/tarling.v2i1.2226>.
- Syaiful Musthofa. (2011). *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* .Malang: UIN-Maliki Press.
- Suharsimi Arikunto. (2010) *Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: Bumi Aksara.
- Wulandari, Nawang. “Pengembangan Buku Saku Intensifikasi Bahasa Arab Di Iain Metro Dengan Menggunakan Model Addie.” *Al-Fathin: Jurnal Bahasa dan Sastra Arab* 1, no. 2 (22 Januari 2019): 165. <https://doi.org/10.32332/al-fathin.v1i2.1272>.
- Zainal Arifin. (2014). *Evaluasi Pembelajaran* .Bandung: PT Remaja Rosdakarya.

ملاحق

١. الرسالة الاستئذانية



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
Jalan Gajayana 50, Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang
http://fitk.uin-malang.ac.id. email : fitk@uin-malang.ac.id

Nomor : 615/Un.03.1/TL.00.1/03/2023 13 Maret 2023
Sifat : Penting
Lampiran : -
Hal : Izin Penelitian

Kepada
Yth. Pengasuh PP Tahfidz Oemah Al-Qur'an
di
Malang

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan hormat, dalam rangka menyelesaikan tugas akhir berupa penyusunan skripsi mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama : Dwi Zumarotul Khasanah
NIM : 19150038
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Semester - Tahun Akademik : Genap - 2022/2023
Judul Skripsi : تطوير كتاب المحادثة في ترقية مهارة الكلام
لبرنامج اللغة العربية في معهد الإسلامي
بتحفظ القرآن (PP, Tahfidz Oemah Al-
Qur'an) بمالاج
Lama Penelitian : Maret 2023 sampai dengan Mei 2023 (3
bulan)

diberi izin untuk melakukan penelitian di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu.

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik disampaikan terimakasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

An. Dekan,
Wakil Dekan Bidang Akademi

Dr. Muhammad Walid, MA
NIP. 19730823 200003 1 002

Tembusan :

1. Yth. Ketua Program Studi PBA
2. Arsip



Yayasan Pendidikan Al-Hasyimi Malang
Pondok Pesantren Tahfidz Oemah Al-Qur'an
Sinai al-Qur'an Lafdzaan, Maknan, Amalan, dan Takalluman



Jl. Mertojowo Selatan Blok C-10 No. 2 Merjosari Lowokwaru Malang Telp: 085755593402, 085648098522

SURAT KETERANGAN
Nomor:066/PPTQ-OQ/V/2022

Yang bertandatangan di bawah ini, Pengasuh Pondok Pesantren Tahfidz Oemah Al-Quran Malang, menerangkan bahwa:

Nama : Dwi Zumarotul Khasanah
NIM :19150038
Program : Sarjana (S-1)
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Universitas : UIN Maulana Malik Ibrahim Malang

Telah selesai melaksanakan kegiatan penelitian di Pondok Pesantren Tahfidz Oemah Al-Qur'an Malang guna penulisan skripsi dengan judul:

تطوير كتاب المحادثة في ترقية مهارة الكلام لبرنامج اللغة العربية بمعهد الإسلامي لتحفيظ القرآن

بمالانج (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran)

Demikian Surat Keterangan ini dibuat dengan sebenarnya untuk dipergunakan sebagai mestinya.

Malang, 11 Juni 2023



٢. النتيجة من ورقة المقابلة مع محرك اللغة بمعهد الإسلامية لتحفيظ القرآن (PP.)

بمالانج (Tahfidz Oemah Al-Quran)

INSTRUMEN OBSERVASI

**PEDOMAN WAWANCARA UNTUK TUTOR BAHASA
PENGEMBANGAN BUKU AJAR MUHADATSAH UNTUK MENINGKATKAN
KETERAMPILAN BERBICARA PADA PROGRAM BAHASA ARAB DI
PP. TAHFIDZ OEMAH AL-QURAN**

Nama : Ana Atgotus Sangadah

Jabatan: Divisi Bahasa

No	Pertanyaan	Jawaban
1	Berdasarkan hasil observasi analisis kebutuhan. Pada program bahasa belum terdapat adanya buku ajar. Jenis apakah buku ajar yang sesuai untuk dikembangkan dalam produk saya?	Buku ajar yang dapat meningkatkan keterampilan berbicara siswa. Berisikan mufradat, percakapan dan juga lagu-lagu bahasa Arab untuk mengurangi kejenuhan saat proses pembelajaran berlangsung
2	Menurut Anda apakah sesuai jika saya mengembangkan buku ajar muhadatsah sebagai salah satu pemecahan solusi bagi santri dalam pembelajaran maharah kalam pada program bahasa di PP. Tahfidz Oemah Al-Quran?	Iya sesuai. Sebab pada program bahasa di PP. Tahfidz Oemah Al-Quran bertujuan untuk meningkatkan keterampilan berbicara bahasa Arab para santri.
3	Buku apa yang selama ini Anda gunakan untuk mengajar santri dalam program bahasa Arab di PP, Tahfidz Al-Quran?	Belum ada khusus, selama ini para tutor bahasa menggunakan rujukan dari internet
4	Bagaimana hasil belajar khususnya dalam pembelajaran maharah kalam selama belum adanya buku ajar khusus muhadatsah?	Sudah baik, namun perlu ditingkatkan agar lebih baik untuk kedepannya
5	Apakah memungkinkan jika saya mengembangkan produk buku ajar muhadatsah dan dijadikan sebagai buku referensi dalam pembelajaran maharah kalam pada program bahasa di PP. Tahfidz Oemah Al-Quran?	Sangat memungkinkan. Semoga buku ajar yang selalu dapat memberikan manfaat dan memberi kemudahan sebagai media belajar para santri dan juga tutor bahasa

٣. استبيان صحة المنتج من خبير اللغوية

INSTRUMEN VALIDASI AHLI BAHASA DAN MATERI

No	Indikator	Pilihan Jawaban			
		1	2	3	4
A	TUJUAN PEMBELAJARAN				
1	Tujuan pembelajaran sudah sesuai dengan kompetensi				✓
2	Tujuan pembelajaran pada buku muhadatsah sudah jelas				✓
3	Materi yang disajikan dalam buku ajar telah sesuai dengan tujuan pembelajaran				✓
B	PENYAJIAN MATERI				
4	Materi yang disajikan dalam buku jelas				✓
5	Materi yang disajikan sudah runtut dan tepat				✓
6	Kedalaman cakupan materi telah sesuai				✓
7	Isi materi saling berkaitan dengan pokok bahasan				✓
8	Materi disajikan dalam buku menarik				✓
9	Materi yang disajikan pada buku muhadatsah penting bagi santri				✓
10	Bobot materi tepat sasaran untuk tingkatan santri pemula				✓
11	Materi dapat disajikan secara menarik				✓
12	Pemilihan kata sesuai dengan tema yang disampaikan				✓
13	Antara judul dan pembahasan isi materi sudah sesuai				✓
14	Penggunaan bahasa pada buku muhadatsah mudah dipahami				✓
15	Bahasa yang digunakan merupakan bahasa baku				✓
16	Bahasa yang dipilih komunikatif				✓
C	KUALITAS MOTIVASI				
17	Penyajian materi dapat menarik minat belajar bagi santri				✓
18	Penyajian materi membuat santri belajar dengan baik				✓
19	Penyajian materi dapat menumbuhkan rasa ingin tahu				✓
20	Penyajian materi dapat meningkatkan keaktifan santri				✓

KOMENTAR DAN SARAN

Buku Percepatan ini sangat bagus, membantu para peserta didik di P.P. Tahfid Oemah Al-Qur'an dalam belajar bahasa Arab. Sistematis sesuai dengan pola berpikir anak dalam pembelajaran Bahasa Arab.

Malang, 31 Mei 2023

Ahli Bahasa dan Materi



Idrus Muchsin Bin Agil.

٤ . استبيان صحة المنتج من خبير المادة

INSTRUMEN VALIDASI AHLI BAHASA DAN MATERI

No	Indikator	Pilihan Jawaban			
		1	2	3	4
A	TUJUAN PEMBELAJARAN				
1	Tujuan pembelajaran sudah sesuai dengan kompetensi				✓
2	Tujuan pembelajaran pada buku muhadatsah sudah jelas				✓
3	Materi yang disajikan dalam buku ajar telah sesuai dengan tujuan pembelajaran				✓
B	PENYAJIAN MATERI				
4	Materi yang disajikan dalam buku jelas				✓
5	Materi yang disajikan sudah runtut dan tepat				✓
6	Kedalaman cakupan materi telah sesuai			✓	
7	Isi materi saling berkaitan dengan pokok bahasan				✓
8	Materi disajikan dalam buku menarik				✓
9	Materi yang disajikan pada buku muhadatsah penting bagi santri				✓
10	Bobot materi tepat sasaran untuk tingkatan santri pemula				✓
11	Materi dapat disajikan secara menarik				✓
12	Pemilihan kata sesuai dengan tema yang disampaikan				✓
13	Antara judul dan pembahasan isi materi sudah sesuai				✓
14	Penggunaan bahasa pada buku muhadatsah mudah dipahami				✓
15	Bahasa yang digunakan merupakan bahasa baku				✓
16	Bahasa yang dipilih komunikatif				✓
C	KUALITAS MOTIVASI				
17	Penyajian materi dapat menarik minat belajar bagi santri				✓
18	Penyajian materi membuat santri belajar dengan baik			✓	
19	Penyajian materi dapat menumbuhkan rasa ingin tahu			✓	
20	Penyajian materi dapat meningkatkan keaktifan santri				✓

KOMENTAR DAN SARAN

- Materi perlu diperdalam lebih dengan usin sastru yang mayoritas dari kalangan Mahasiswa.
- Pengujian Materi bisa lebih swarasi, terutama berkaitan dengan dunia pesantren dan al-dawar

Malang, 26 - 5 - 2023

Ahli Bahasa dan Materi

Rafiq

Di Nur chonifah, M.Pd I

٥. استبيان صحة المنتج من خبير الوسيلة

INSTRUMEN VALIDASI AHLI MEDIA

No	Indikator	Pilihan Jawaban			
		1	2	3	4
A	TUJUAN				
1	Tujuan pembelajaran pada buku muhadatsah sudah jelas dan sesuai dengan isi materi				✓
2	Cakupan dan kedalaman materi pada buku muhadatsah sudah sesuai			✓	
3	Materi yang disajikan mudah untuk dipahami				✓
4	Media buku ajar memiliki daya tarik belajar bagi santri untuk dapat belajar mandiri				✓
5	Isi dan materi pembelajaran dapat meningkatkan pengetahuan			✓	
B	Desain Buku				
6	Desain buku menarik siswa untuk belajar				✓
7	Desain buku sesuai untuk tingkatan santri				✓
8	Tulisan dalam buku jelas dan mudah terbaca				✓
9	Cover menarik				✓
C	Desain Grafis				
10	Ketepatan penggunaan jenis huruf (<i>font</i>) dan ukurannya				✓
11	Ketepatan <i>layout</i> dan tata letak				✓
12	Keindahan tampilan gambar			✓	
13	Keserasian kombinasi warna				✓
D	Tampilan				
14	Narasi tidak terlalu padat dalam satu halaman			✓	
15	Kalimat singkat dan memahamkan				✓
16	Grafis atau gambar bermakna			✓	
17	Penomoran benar				✓
18	Sistem penomoran konsisten dan tepat				✓
E	Fisik				
19	Ketepatan tebal kertas sampul buku (<i>cover</i>)				✓
20	Kualitas jilidan kuat				✓
21	Ukuran buku (panjang x lebar x tebal) memudahkan untuk dibaca				✓
22	Cetakan jelas				✓

23	Pengetikan akurat				✓
24	Kertas yang digunakan berkualitas				✓
25	Halaman lengkap sesuai daftar isi				✓

KOMENTAR DAN SARAN	
-	Memberikan kesan berupa gambar terkait B Arab pada cover
-	Mencantumkan ket sebelum isi buku pada cover depan buku

Malang, 10 Mei - 2023
Ahli Media

Ans
Ahmad Matlak
NIP. 19740319 2003 1007

	dimana saja				
11	Buku muhadatsah ini dapat dipelajari secara mandiri			✓	
12	Buku muhadatsah ini dapat dipelajari secara klasikal				✓
13	Penggunaan bahasa sudah tepat dan sesuai dengan kaidah bahasa Arab				✓
D	Kesesuaian Media				
14	Kesesuaian materi yang disajikan dengan buku muhadatsah			✓	
15	Kesesuaian buku muhadatsah dengan gaya belajar santri				✓
E	Visual				
16	Kualitas tampilan dalam buku muhadatsah baik dan jelas				✓
17	Teks dalam buku muhadatsah mudah untuk dibaca				✓
18	Penggunaan font huruf yang digunakan sudah tepat				✓
19	Tata letak (<i>lay out</i>) buku sudah baik			✓	
20	Animasi yang digunakan dalam buku muhadatsah menarik dan sesuai dengan tema				✓
F	Analisis				
21	Penggunaan bahasa mudah dipahami				✓
22	Penulisan materi pada buku muhadatsah mudah untuk dibaca			✓	

KOMENTAR DAN SARAN	

Malang, 26 Mei 2023

(.....*R*.....)

Rahma M.

تطوير كتاب المحادثة في ترقية مهارة الكلام لبرنامج اللغة العربية في معهد الإسلامي لتحفيظ القرآن

(PP. Tahfidz Oemah Al-Quran) بملاحج

IDENTITAS RESPONDEN

1. Nama : Ayuh Zahrotul Masriyah

2. Angkatan : 2022

Petunjuk Pengisian:

Beri tanda check (✓) pada kolom yang paling sesuai dengan penilaian Anda.

4 = Sangat setuju

2 = Tidak setuju

3 = Setuju

1 = Sangat tidak setuju

INSTRUMEN KELAYAKAN PRODUK OLEH PENGGUNA

No	Indikator	Pilihan Jawaban			
		1	2	3	4
A Materi					
1	Kejelasan materi yang disajikan pada buku muhadatsah				✓
2	Penjelasan tujuan pembelajaran pada buku muhadatsah dapat dipahami oleh pengguna			✓	
3	Penjelasan langkah pembelajaran pada buku muhadatsah dapat dipahami oleh pengguna			✓	
B Manfaat					
4	Penyajian materi pada buku muhadatsah mudah dipahami oleh pengguna				✓
5	Buku muhadatsah dapat meningkatkan motivasi belajar				✓
6	Buku muhadatsah dapat memberikan pengalaman belajar baru				✓
7	Buku muhadatsah mudah untuk dibaca dan dipelajari				✓
8	Buku muhadatsah dapat meningkatkan konsentrasi belajar			✓	
C Penggunaan					
9	Buku muhadatsah ini dapat dipelajari kapan saja				✓
10	Buku muhadatsah ini dapat dipelajari				✓

	dimana saja				
11	Buku muhadatsah ini dapat dipelajari secara mandiri			✓	
12	Buku muhadatsah ini dapat dipelajari secara klasikal			✓	
13	Penggunaan bahasa sudah tepat dan sesuai dengan kaidah bahasa Arab			✓	
D	Kesesuaian Media				
14	Kesesuaian materi yang disajikan dengan buku muhadatsah				✓
15	Kesesuaian buku muhadatsah dengan gaya belajar santri				✓
E	Visual				
16	Kualitas tampilan dalam buku muhadatsah baik dan jelas				✓
17	Teks dalam buku muhadatsah mudah untuk dibaca			✓	
18	Penggunaan font huruf yang digunakan sudah tepat			✓	
19	Tata letak (<i>lay out</i>) buku sudah baik			✓	
20	Animasi yang digunakan dalam buku muhadatsah menarik dan sesuai dengan tema				✓
F	Analisis				
21	Penggunaan bahasa mudah dipahami			✓	
22	Penulisan materi pada buku muhadatsah mudah untuk dibaca			✓	

KOMENTAR DAN SARAN

Berdasarkan buku ajar yang telah saya pelajari, disarankan untuk menamhatkan dengan pelajaran nahwu sharf secara sistematis agar tidak hanya berisi mufrodat, tapi juga terdapat ilmu tambahan yang disiptakan.

Malang, 26 Mei 2023

Laest

(.Araa Zahrad M.)

تطوير كتاب المحادثة في ترقية مهارة الكلام لبرنامج اللغة العربية في معهد الإسلامي لتحفيظ القرآن
بملاحج (PP. Tahfidz Oemah Al-Quran)

IDENTITAS RESPONDEN

1. Nama : MAZIAH LUTHAH
2. Angkatan : 2019

Petunjuk Pengisian:

Beri tanda *check* (✓) pada kolom yang paling sesuai dengan penilaian Anda.

4 = Sangat setuju

2 = Tidak setuju

3 = Setuju

1 = Sangat tidak setuju

INSTRUMEN KELAYAKAN PRODUK OLEH PENGGUNA

No	Indikator	Pilihan Jawaban			
		1	2	3	4
A	Materi				
1	Kejelasan materi yang disajikan pada buku muhadatsah				✓
2	Penjelasan tujuan pembelajaran pada buku muhadatsah dapat dipahami oleh pengguna			✓	
3	Penjelasan langkah pembelajaran pada buku muhadatsah dapat dipahami oleh pengguna			✓	
B	Manfaat				
4	Penyajian materi pada buku muhadatsah mudah dipahami oleh pengguna				✓
5	Buku muhadatsah dapat meningkatkan motivasi belajar			✓	
6	Buku muhadatsah dapat memberikan pengalaman belajar baru			✓	
7	Buku muhadatsah mudah untuk dibaca dan dipelajari				✓
8	Buku muhadatsah dapat meningkatkan konsentrasi belajar			✓	
C	Penggunaan				
9	Buku muhadatsah ini dapat dipelajari kapan saja				✓
10	Buku muhadatsah ini dapat dipelajari				✓

	dimana saja				
11	Buku muhadatsah ini dapat dipelajari secara mandiri				✓
12	Buku muhadatsah ini dapat dipelajari secara klasikal				✓
13	Penggunaan bahasa sudah tepat dan sesuai dengan kaidah bahasa Arab			✓	
D Kesesuaian Media					
14	Kesesuaian materi yang disajikan dengan buku muhadatsah			✓	
15	Kesesuaian buku muhadatsah dengan gaya belajar santri			✓	
E Visual					
16	Kualitas tampilan dalam buku muhadatsah baik dan jelas			✓	
17	Teks dalam buku muhadatsah mudah untuk dibaca				✓
18	Penggunaan font huruf yang digunakan sudah tepat			✓	
19	Tata letak (<i>lay out</i>) buku sudah baik				✓
20	Animasi yang digunakan dalam buku muhadatsah menarik dan sesuai dengan tema			✓	
F Analisis					
21	Penggunaan bahasa mudah dipahami				✓
22	Penulisan materi pada buku muhadatsah mudah untuk dibaca				✓

KOMENTAR DAN SARAN	

Malang, 20/5/2023

Muhammad

(...MARTAH...MURAH...)

٧. النتيجة من اختبار القبلي واختبار البعدي

No	Nama Santri	Nilai Pre-Test	Nilai Post-test
1	Putri Ghoida' Habibillah	65	90
2	Rahma	60	80
3	Yuta Nika	50	85
4	Dyah Puput Sholikhatin	80	90
5	Nur Aini	50	80
6	Puji Astutik	60	85
7	Yushi Mahabbatun Nafsi	70	85
8	Safinatun Naja	75	88
9	Hamdah Wafiroh	60	80
10	Husniati Diniyah	50	82
11	Nuroh Murtafi'ah	60	85
12	Anandi Amalia Sofa	50	86
13	Zakiya Nur Rizqiyatul M	65	88
14	Milda Millati Amala	55	88
15	An-Nisa Fahma Ilmi	55	82
16	Arina Bidziyah Ikal Marom	60	88
17	Suprapti	50	85
18	Faridah Minhatun Bahijah	65	88
19	Maziah Ulfah	50	80
20	Mahjatin Nabilah Syarofina	70	95
21	Ulya Wahidatun Nisa	65	95
22	Umi Nur Khabibah	50	85
23	Ilma Nur Izzati	50	80
24	Atika Wulandari	50	82
25	Asna Zahroul M	65	85
26	Vina Alya	65	90
27	Siti Nur Khalisah	50	86
28	Ria Anni Nailal Wafa	50	80
29	Zakia Sabda	60	85
30	Alfina Ainurrohmah	70	90

٨. صور من أنشطة ممارسة المحادثة باللغة العربية



٩. نتائج كتاب المحادثة

امسح رابط الباركود التالي!



<http://bitly.ws/KZPU>

سيرة الذاتية

أ. المعلومات الشخصية



الإسم	: دوي زمرة الحسنة
رقم التسجيل	: ١٩١٥٠٠٣٨
مكان الميلاد وتاريخها	: ماجاكرطا، ٣١ يولي ٢٠٠٠
الجنسية	: الإندونيسية
قسم	: تعليم اللغة العربية
سنة بداية الدراسة	: ٢٠١٩
العنوان	: بندوعانجاتي فاجيت ماجاكرطا
رقم الهاتف	: ٠٨٥٨٠٦٩٨٦٠٤٠
البريد الإلكتروني	: zumarotulkhasanah@gmail.com

ب. المستوى الدراسي

المستوى الدراسي	السنة
المدرسة "درما وانيتا" روضة الأطفال بندوعانجاتي فاجيت ماجاكرطا	(٢٠٠٥ - ٢٠٠٧)
المدرسة الإبتدائية الحكومية بندوعانجاتي فاجيت ماجاكرطا	(٢٠٠٨ - ٢٠١٣)
المدرسة المتوسطة الإسلامية حكمة الأمانة فاجيت ماجاكرطا	(٢٠١٤ - ٢٠١٦)
المدرسة الثانوية الإسلامية حكمة الأمانة فاجيت ماجاكرطا	(٢٠١٧ - ٢٠١٩)
البكالوريوس قسم تعليم اللغة العربية في كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيمية الإسلامية الحكومية مالانج	(٢٠١٩ - ٢٠٢٣)
معهد الإسلامي لتحفيظ القرآن "PP. Tahfidz Oemah Al-Quran" مالانج	(٢٠٢٠ حتى الآن)